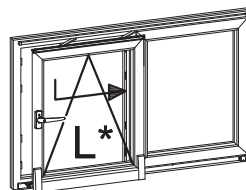
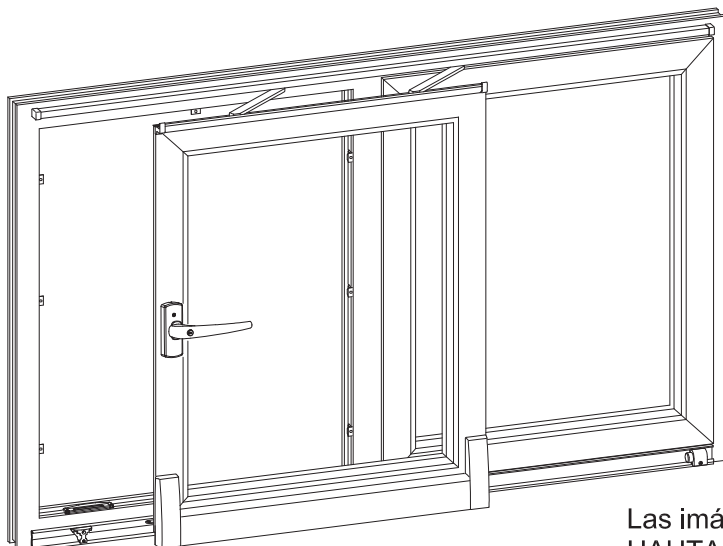


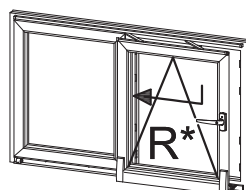
ATRIUM Alu-HKS® 200 Z

Versión AG

Instrucciones de montaje



* HAUTAU versión Izquierda
= DIN EN 12519 Derecha
(apertura a izquierdas)



* HAUTAU versión Derecha
= DIN EN 12519 Izquierda
(apertura a derechas)

Las imágenes de este manual corresponden a la versión HAUTAU de Izquierdas (DIN EN 12519 Derecha).

Para versiones HAUTAU de Derechas (DIN EN 12519 Izquierda) las medidas deben aplicarse correspondientemente.

Índice

	página		página
Aplicaciones, abreviatura	2	Colocación y retirada de hojas	12
Información importante	3	Instalación bloque guía y alineación horizontal hoja	13
Unidades de embalaje	4	Alineación de soporte de carros, ajuste de altura resalte, y dispositivo de seguridad	14
Despiece y ubicación de componentes	5	Montaje de topes y perfil cobertor carros	15
Preparación de la hoja	6	Sección vertical superior, sección horizontal manilla	16
Montaje de carros, alineamiento paralelo de carros	7	Sección vertical inferior	17
Corte a medida y preparación del cierre central	8	Información para carros tandem TWIN-bogies	18
Instalación del cierre central	9	Montaje de carros	18
Montaje de manilla, cerraderos, cerraderos de oscilo, tope para el dispositivo de falsa maniobra y guía	10	Alineación horizontal de hoja	19
Montaje del carril superior, carril inferior y perfil cobertor tijeras	11	Alineación de carros	19
		Activación dispositivo de seguridad	20
		Instalación de tapas	20

Nota para mecanismo EG y esquema C:
En el caso del mecanismo EG y para esquema C, usar también el siguiente documento:
“ATRIUM Alu-HKS®200 Z - Instrucciones adicionales para mecanismo (EG) y esq. C”, artículo 233593.

Nota para FH >2180 mm / FB >1680 mm:
En caso de alturas de hoja >2180 mm o anchuras de hoja >1680 mm, usar también el documento:
“ATRIUM Alu-HKS®200 Z - Instrucciones adicionales para FH > 2180 mm / FB > 1680, artículo 234829.

Aplicaciones, Abreviaturas

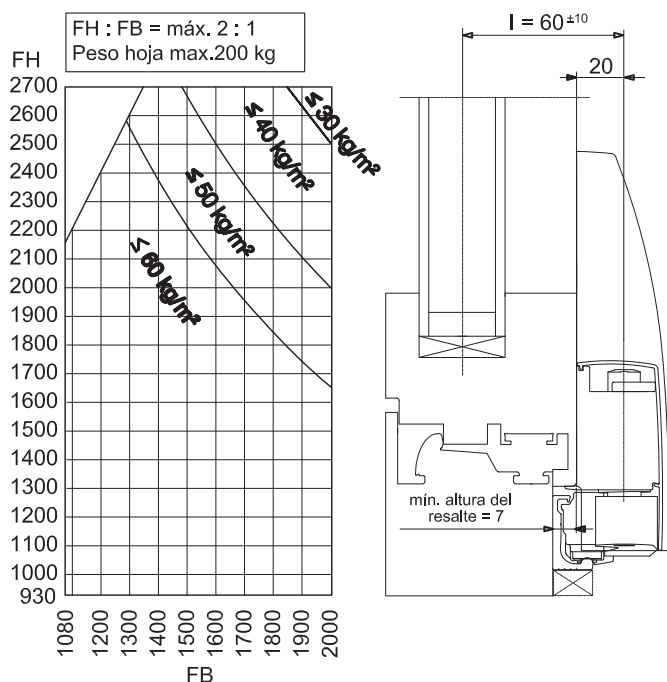
Aplicaciones

Los límites de aplicación citados en estas instrucciones son vinculantes y no se deben de sobrepasar. Por favor, cumplan también con las medidas admisibles, las instrucciones de fabricación y las directrices de procesamiento.

ATRIUM Alu-HKS® 200 Z TWIN
peso de hoja máx. 200 kg ¹⁾

Anchura de hoja (FB)	mm	1080 a 2000
Altura de hoja (FH)	mm	930 a 2700

¹⁾ Para pesos de hoja de 160 hasta 200 kg utilizar carros TWIN-bogies.
En las secuencias de montaje de los carros hay ilustraciones de ejemplo.
En caso de instrucciones específicas para carros tandem TWIN-bogies, consultar, por favor la sección al final de este documento.

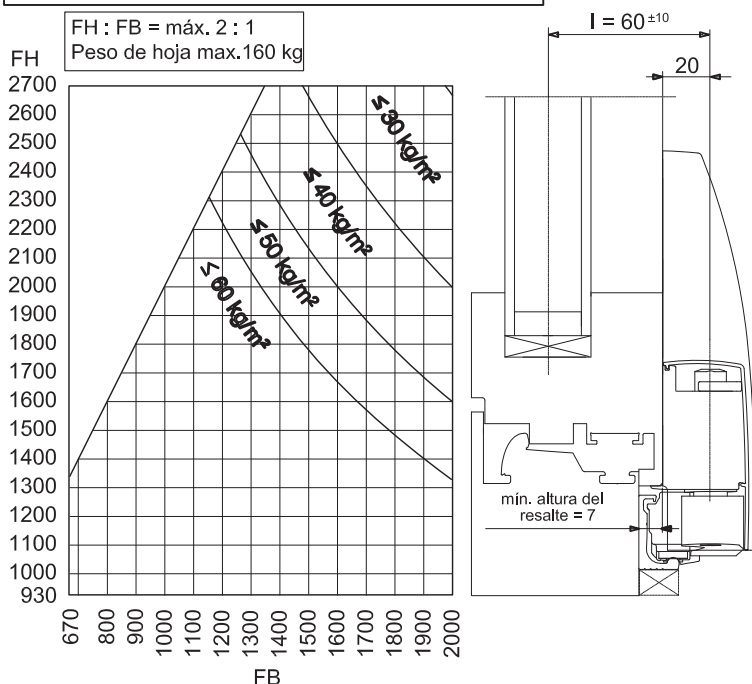


Abreviaturas

- AG Cremona de pala
- D Entrada
- EG Cuadrillo
- FA Resalte de hoja
- FB Anchura de hoja
- FH Altura de hoja
- G/G1 Medidas relativas a la posición de la manilla
- GOL Lado manilla superior, HAUTAU ver. Izda. (DIN EN 12519 Derecha)
- GOR Lado manilla superior, HAUTAU ver. Dcha. (DIN EN 12519 Izquierda)
- OKFF Extremo sup. del nivel del suelo acabado
- OL Lado opuesto manilla superior, ver. izdas.
- OR Lado opuesto manilla superior, ver. dchas.

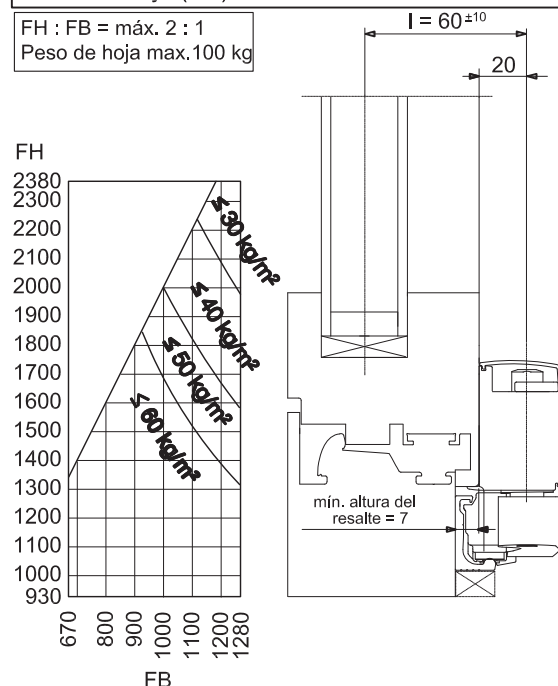
ATRIUM Alu-HKS® 200 Z
peso de hoja máx. 160 kg

Anchura de hoja (FB)	mm	670 a 2000
Altura de hoja (FH)	mm	930 a 2700



ATRIUM Alu-HKS® 200 Z
peso de hoja máx. 100 kg

Anchura de hoja (FB)	mm	670 a 1280
Altura de hoja (FH)	mm	930 a 2380



Información importante

- Las aplicaciones de la pág. 2 son solamente aplicables al herraje de HAUTAU ATRIUM - HKS ® 200 Z. Las velocidades y pares de apriete indicadas son vinculantes. No pasar los tornillos.
- Al instalar los accesorios, utilice los tornillos entregados con el paquete.
- Todos los accesorios tienen que ser instalados como se describe en estas instrucciones.
- Para calzar los vidrios, por favor respete las directrices técnicas del acristalamiento.

Exclusión de la garantía

Quedan excluidos de la garantía los siguientes casos:

- Los herrajes de acero descritos en estas instrucciones llevan un sellado y pasivado transparente conforme a la norma DIN EN 12329. No deben ser utilizados en ambientes salinos, agresivos o corrosivos.
- Los herrajes son para aplicar solo en perfiles de aluminio. El carril superior e inferior, no se deben lacar.
- Los perfiles de aluminio deben ser tratados antes de la instalación del herraje. Un tratamiento posterior puede afectar a la correcta funcionalidad del herraje.
- No utilizar selladores ácidos, ya que podría afectar a la resistencia a la corrosión de los accesorios.
- Tenga cuidado de que el carril inferior y los canales estén limpios de depósitos y suciedad, y en particular cemento o residuos de fundición. Evitar cualquier efecto de la humedad sobre el herraje, así como su limpieza con productos agresivos.
- Tome las debidas precauciones para que el accesorio no sea forzado por un cierre forzado, uso especialmente en sitios públicos como hoteles o escuelas, etc. Por favor tenga en cuenta que los elementos son susceptibles a sufrir averías al utilizarse en sitios móviles como trenes o barcos.

Exclusión de responsabilidad por productos defectuosos

El fabricante de accesorios no se hace responsable de cualquier funcionamiento defectuoso o avería del herraje instalado en ventanas o puertas, si el mal funcionamiento del herraje se puede achacar a una mala instalación, a no haber respetado las instrucciones y diagramas de aplicación o haber incluido piezas ajenas al propio herraje.

El instalador es responsable de respetar las dimensiones especificadas en estas instrucciones, así como de la correcta instalación del herraje, y la fijación segura de todos los componentes.

Nota de propiedad para un uso limitado de estos documentos de acuerdo con la norma ISO 16016.
© HAUTAU GmbH

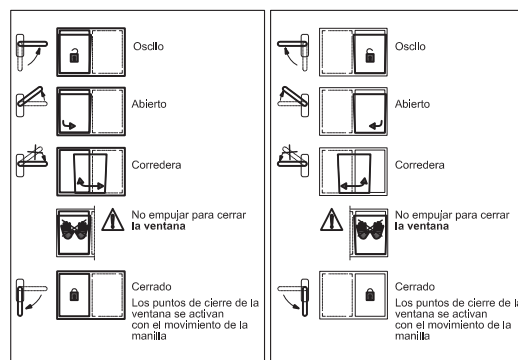
Información para usuario

- Entregar las instrucciones de mantenimiento y uso al usuario final junto con los accesorios.
- Guarde estas instrucciones para posteriores consultas.
- Elija un sitio claramente visible para colocar el adhesivo de información de uso (dirección de giro DIN Izda. y DIN Drcha.). El adhesivo de uso se encuentra en el kit base ATRIUM HKS
- Por favor cumpla con estas instrucciones sobre el producto y la responsabilidad (VHBH) e informe al usuario final de las de uso y mantenimiento.

Tornillos de fijación para accesorios (incluidos con el accesorio)

por accesorio(s)	número	medida	Diámetro del taladro	llave
Carros 1/2 (1a/2a), soporte cobertor de carros	12 (24)	4.8 x 50	4.2	Torx 25
Carril inferior 37, carril superior 35	40	3.9 x 45	3.2	Torx 15
Cobertor tijeras 38	10	3.9 x 9,5	3.2	Torx 15
Soporte de carros 3	4	M5 x 25	7.1 (para tuerca remachable)	Torx 25
Ángulo de reenvío con tijeras 19/21	10	M5 x 25	3,5	Torx 25
UNIÓN CREMONA AG 8	2	M5 x 8	-	Torx 25
Manilla 203 AG / -S 6/7	4 2	4,8 x 50 M5 x 25	4,2 5,2	Torx 25 Torx 25

Adhesivo de instrucciones

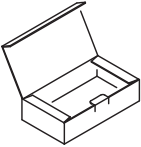
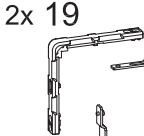

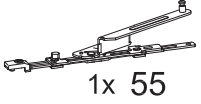
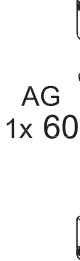
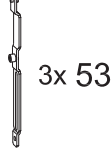





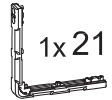
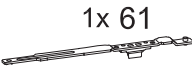



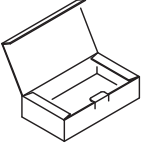

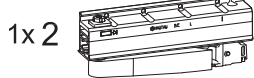
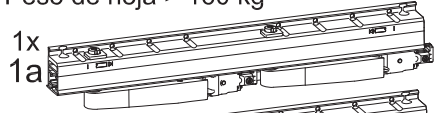
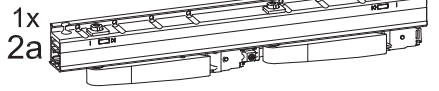
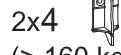
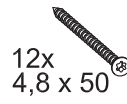
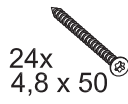
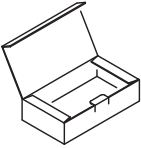

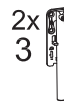

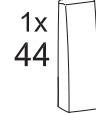
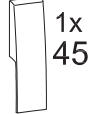


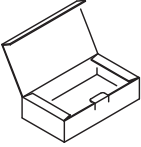

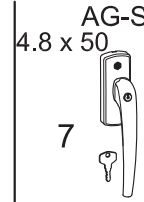

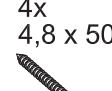



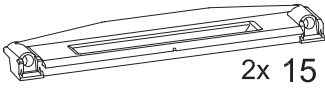
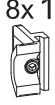


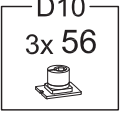
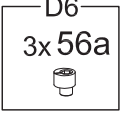
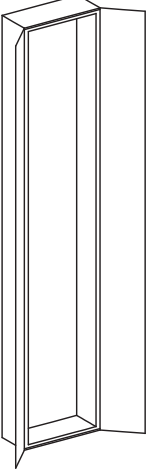







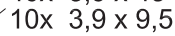







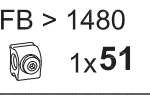


DIN 12519 Derechas

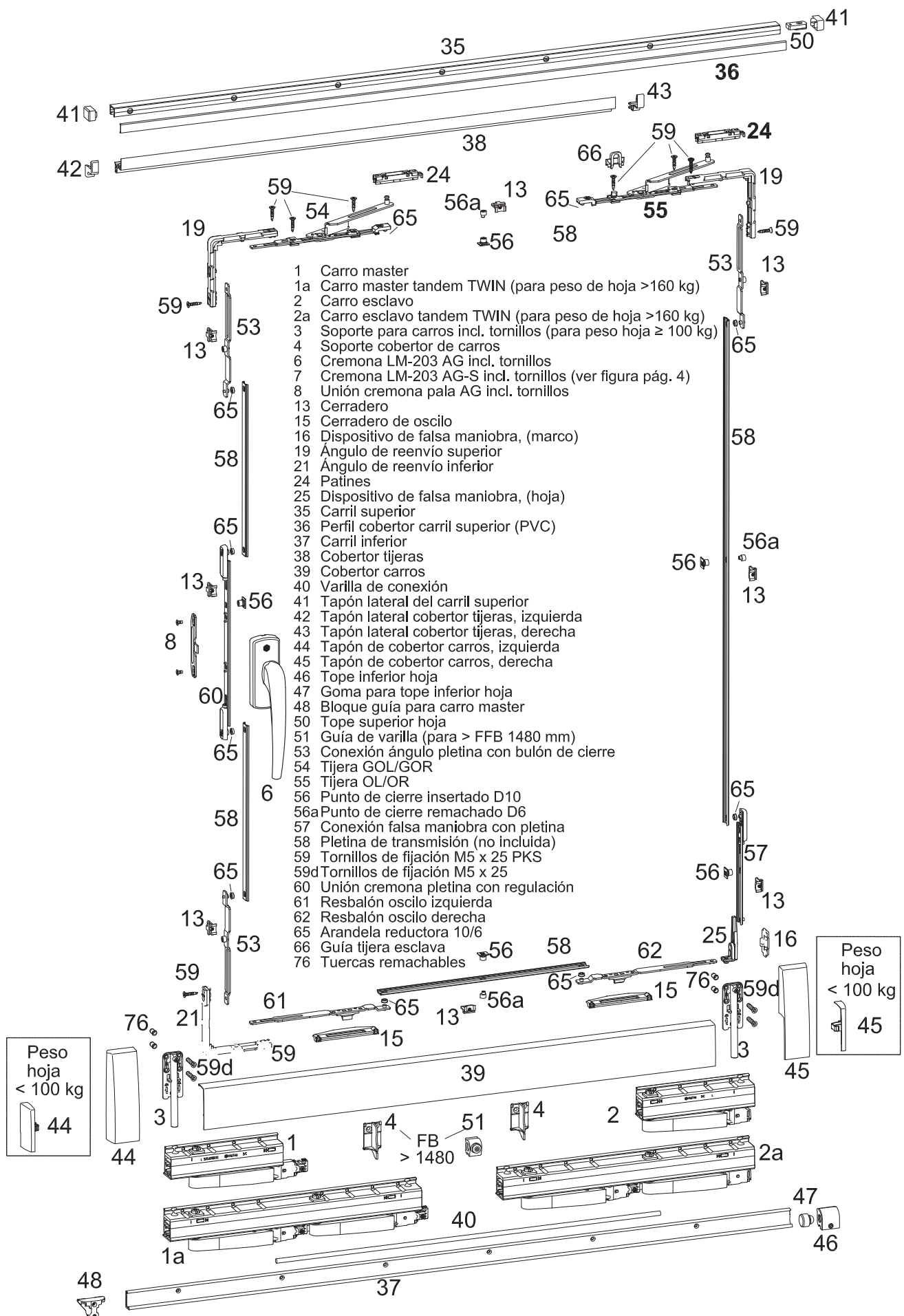
DIN 12519 Izquierdas

Todas las medidas de este manual de instrucciones están indicadas en milímetros (mm).

Unidades de embalaje

	               <p>Instrucciones mto. y operaciones</p> <p>Adhesivo instrucción</p> <p>llave libera pasador para liberar patín</p>
	    <p>Peso de hoja > 160 kg</p>  <p>(> 160 kg: 1x)</p>   <p>> 160 kg</p>
	<p>Peso de hoja ≥ 100 kg</p>      <p>Peso de hoja < 100 kg</p>  
	     
	     
	               <p>FB > 1480</p> 

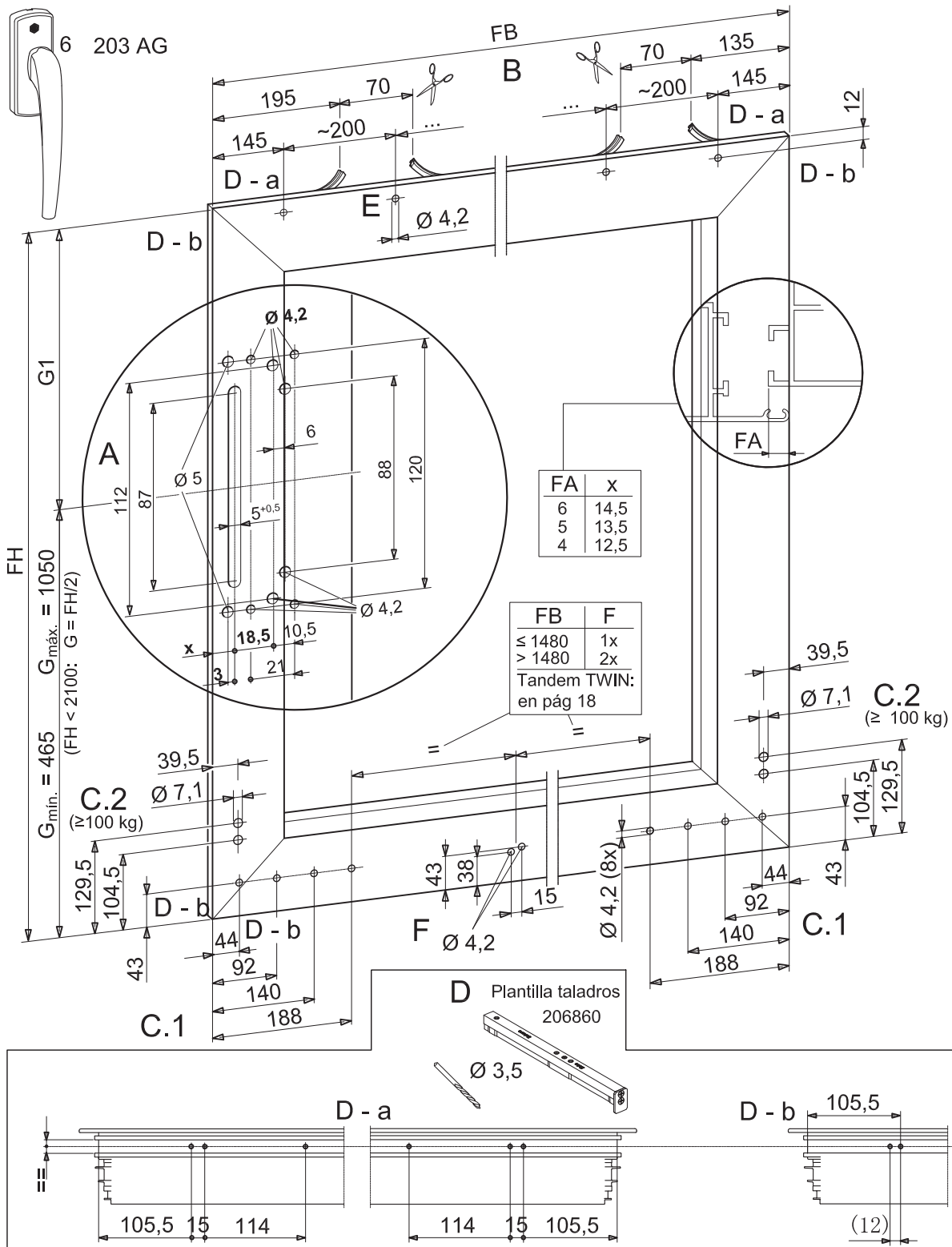
Despiece y ubicación de componentes



Preparación de la hoja

Taladros y recorte de la junta

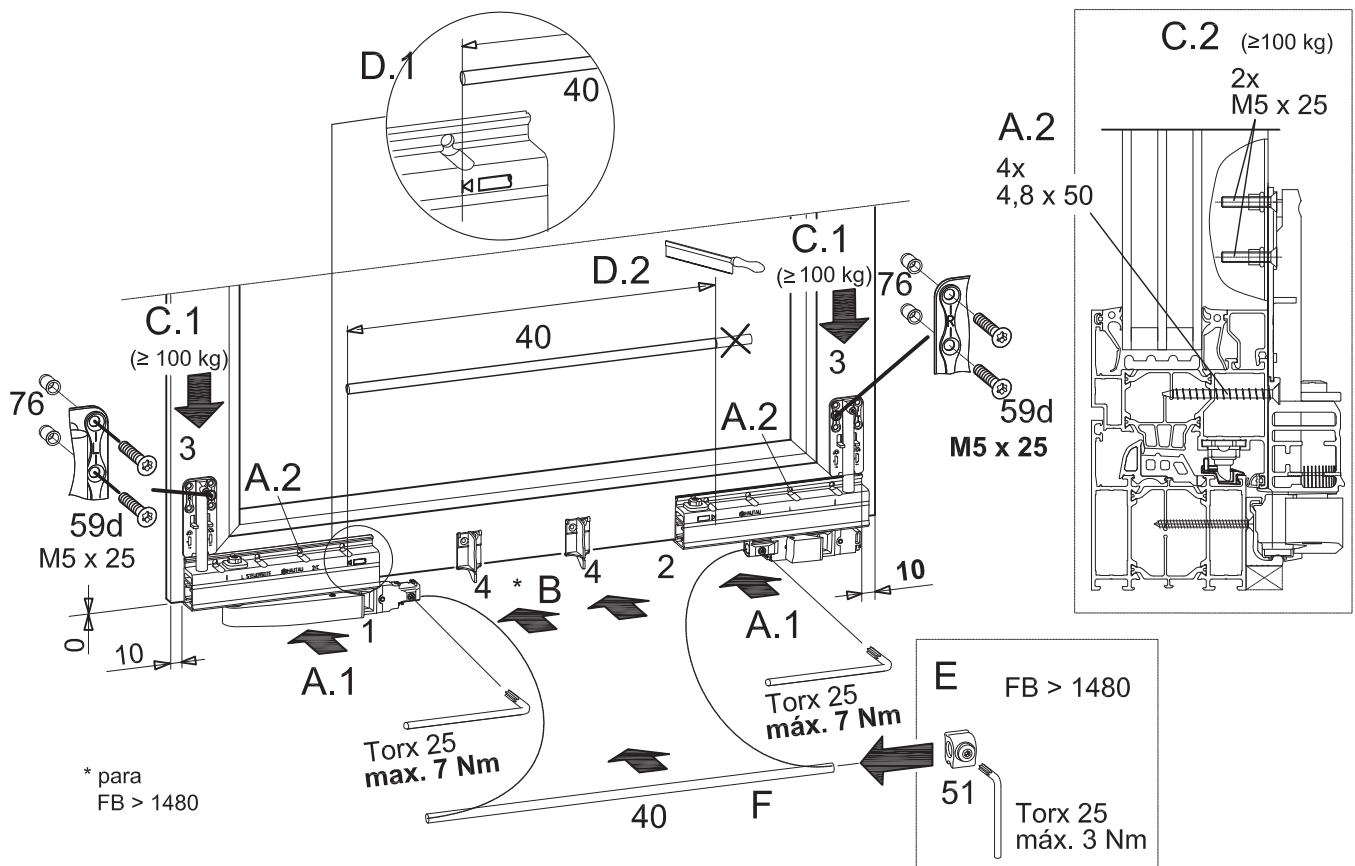
- A Marcar dimensión G (posición de la manilla) y taladrar con plantilla para manilla 203 AG 6.
- B Recortar junta en el área de ambas tijeras como se ilustra abajo.
- C C.1 Marcar taladros para los carros 1/2 (para carros tandem TWIN 1a/2a consultar pág. 18) y taladrar.
C.2 Marcar taladros para soporte de refuerzo para carros 3 (para peso de hoja ≥ 100 kg) y taladrar.
- D Taladrar agujeros $\varnothing 3.5$ mm para el cierre central usando la plantilla de taladros 206860.
- E Marcar agujeros para el perfil cobertor de tijeras 38 con una distancia de aprox. 200 mm.
- F Distribuir taladros para el(los) soporte(s) del cobertor carros 4 en posiciones equidistantes de los carros.



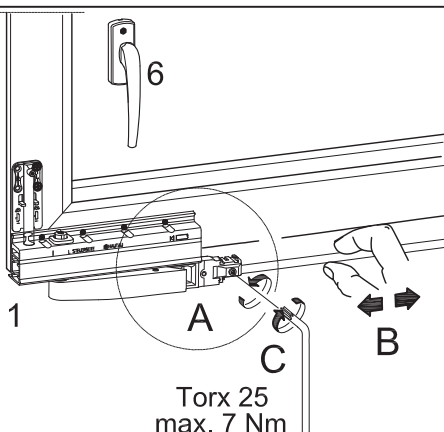
Montaje de carros, alineamiento paralelo de carros

Montaje de carros - por favor consulte "Información para carros tandem TWIN-bogies"

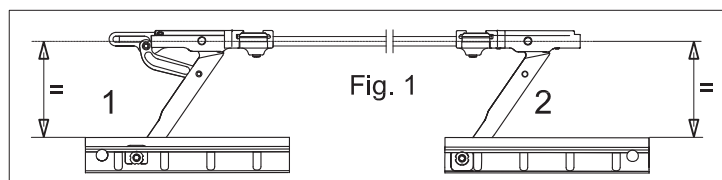
- A Fijar los carros 1 y 2 a la hoja con cuatro tornillos 4.8 x 50 cada uno (A.2). Dejar una distancia lateral de 10mm al borde exterior de la hoja y asegurar la posición a ras del borde inferior (A.1).
- B Distribuir los soportes para el cobertor 4, equitativamente entre los carros y fijarlos con tornillos 4.8 x 50.
- C Para pesos de hoja ≥ 100 kg: fijar las tuercas remachables en los agujeros $\varnothing 7$ mm. Insertar los refuerzos 3 en los agujeros de los carros y fijarlos con tornillos M5 x 25 (C.1/C.2).
- D Cortar la varilla de conexión 40 a medida de acuerdo con las marcas de los carros (D.1/D.2).
- E Para $FB > 1480$: posicionar la guía varilla 51 al centro y fijar con el prisionero (Torx 25, máx. 3 Nm).
- F Insertar varilla de conexión en lo alojamientos de los carros 2 y 1. Fijar con Torx 25 (máx. 7 Nm); fijar el carro 2 en el lado contrario a la manilla.



Alineamiento paralelo de carros - por favor, consultar "Información para carros tandem TWIN-bogies" (para asegurar la entrada uniforme de la hoja en el marco)



- A Aflojar conexión de varilla en el carro 1, lado manilla (Torx 25).
- B Moviendo la varilla de conexión de izquierda a derecha, mover el carro posterior 2 paralelo al carro 1 del lado manilla (figura 1).
- C Volver a apretar firmemente la conexión de la varilla del carro 1, lado manilla (Torx 25, máx. 7 Nm).

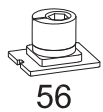


Corte a medida y preparación del sistema de cierre

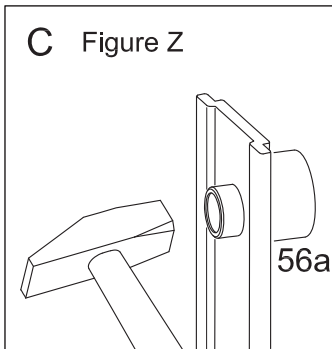
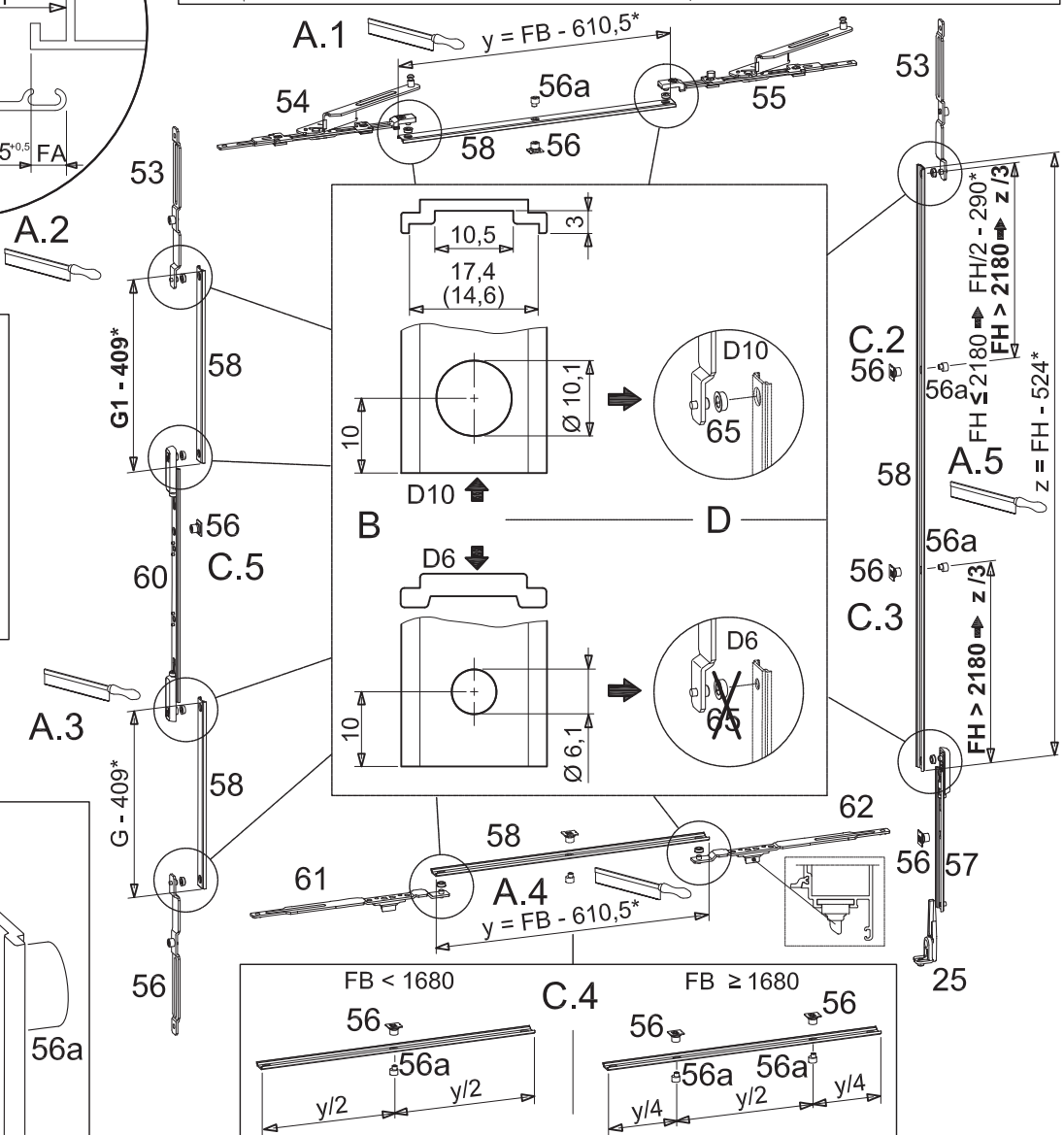
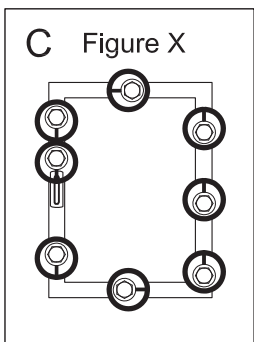
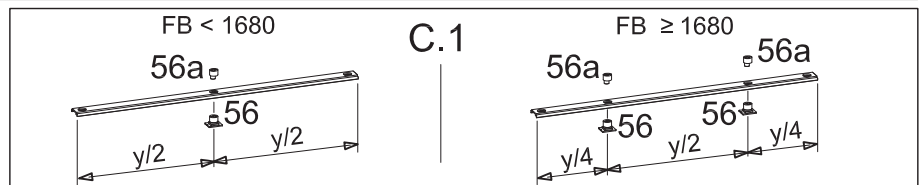
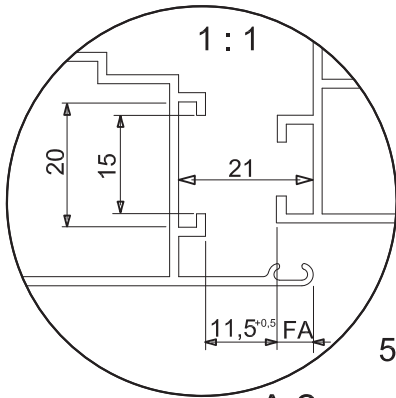
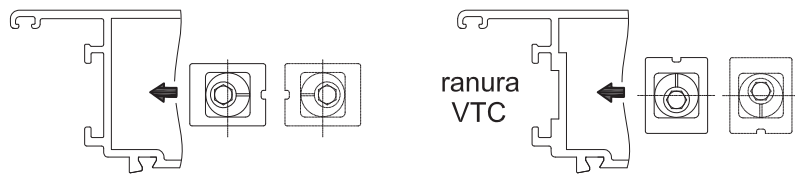
Corte a medida y preparación del sistema de cierre

- A Corte de pletinas 58 (A.1 ... A.5). *Formulas calculadas para solape FA=6
- B Mecanice los taladros (Ø 10.1 ó 6.1 mm).
- C Preste atención en la orientación de los puntos de cierre, que debe de ser la misma (figure X).
(C.1 ... C.5) Ø 10.1 mm: inserte bulones 56 de cierre D10 de acuerdo con el canal del perfil (figura Y) e introduzca en las pletinas.
Ø 6.1 mm: remache los bulones D6 firmemente 56a (figura Z)
- D Ø 10.1 mm: Colocar el reductor 65 en la pieza de conexión ángulo-pletina 53, unión cremona pletina 60 (para AG), tijeras 54/55 y en la pieza de conexión de la falsa maniobra 57 (orientadas como se ilustra).

C Figura Y



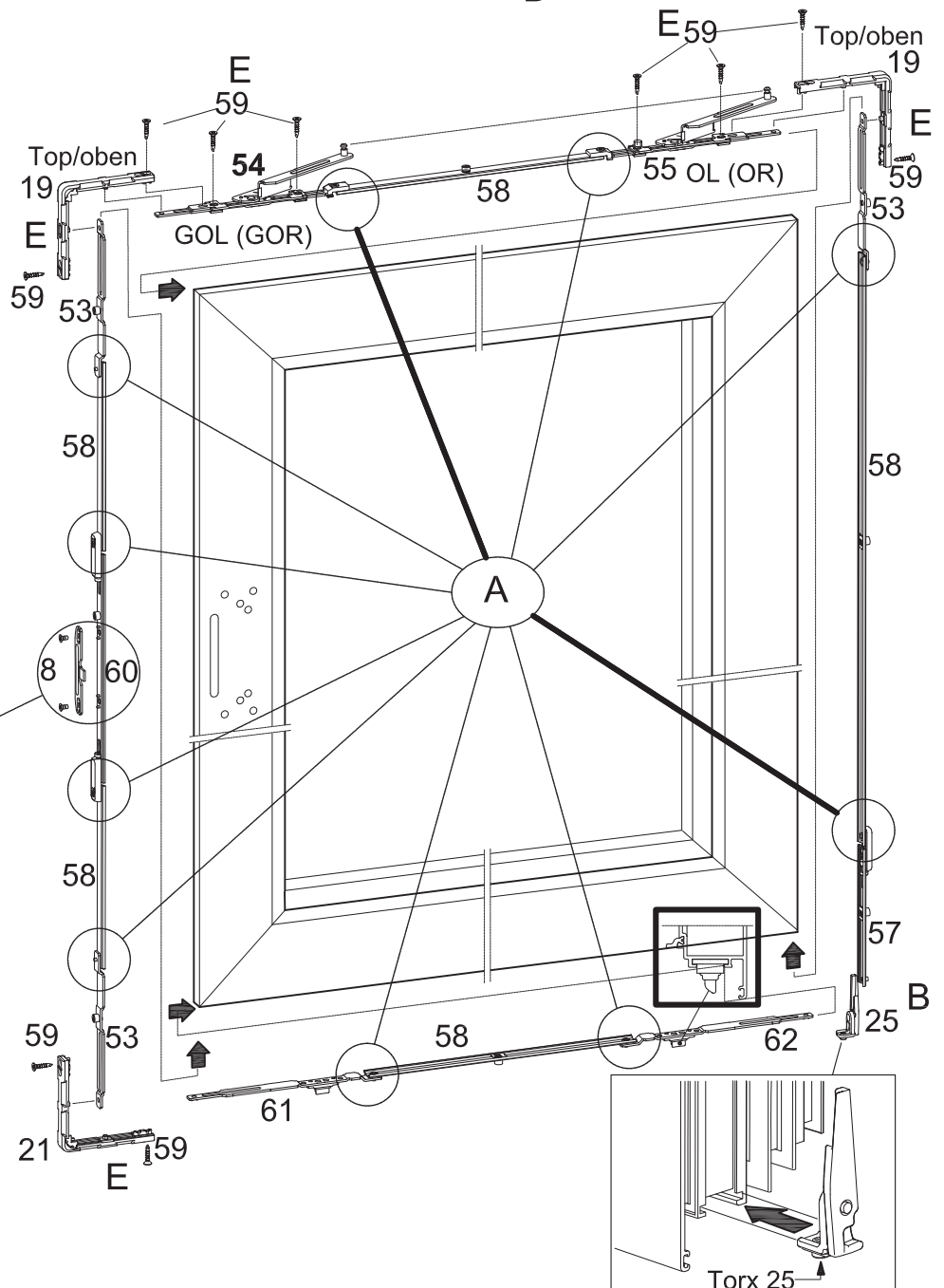
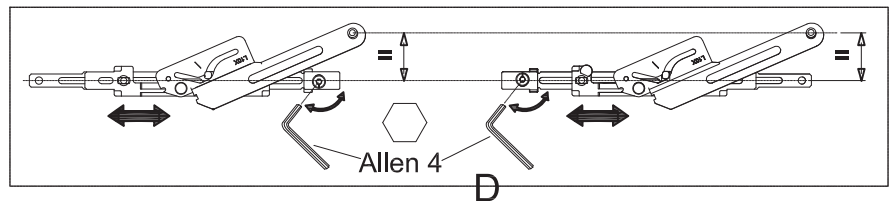
consultar pág. 14
"Regulación de la presión de cierre"



Instalación del sistema de cierre

Instalación del sistema de cierre

- A Realice las conexiones del sistema de cierre siguiendo los pasos y deslizándolos por la canal del herraje de la hoja.
- B Instalar el sistema de falsa maniobra 25.
- C Colocar la pala de la manilla AG 8 en la base de la manilla y fijar, conectándola con la unión cremona 60
- D Prestar atención al igual alineamiento de las tijeras.
- E Fije el sistema de cierre con tornillos de fijación M5 x 25 PKS. Chequear el correcto funcionamiento.

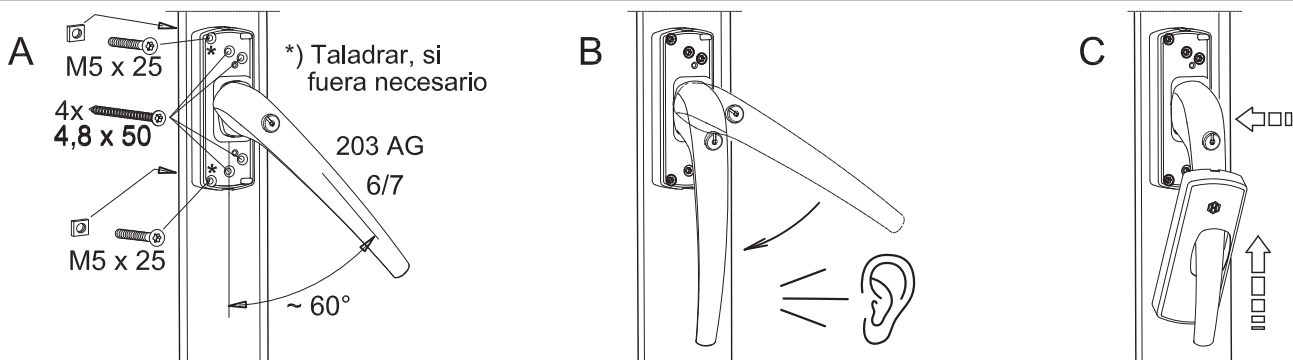


Montaje de la manilla AG, cerraderos, cerraderos oscilo, cerradero de falsa maniobra, guía para tijera esclava.



Montaje de la manilla AG

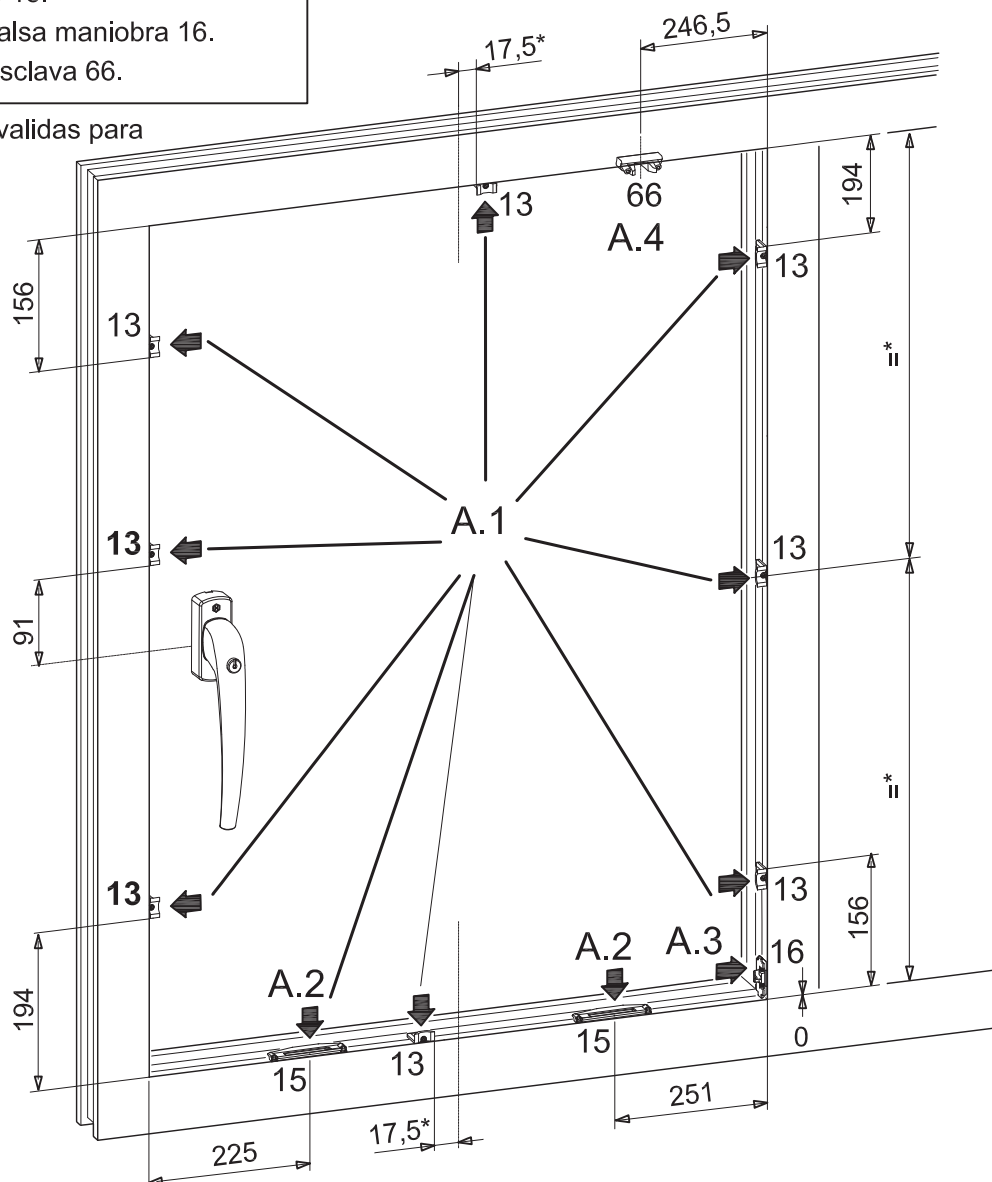
- A Montar la manilla 203AG 6/7, girar aprox.60° contando desde la vertical y fijar con tornillos 4.8 x 50 (4x) y M5 x 25 con las tuercas cuadradas.
- B Asegúrese de que la manilla se puede mover fácilmente. (suena click OK?) Verificar sistema de cierre.
- C Colocar el escudo en posición B y clipar a la cala de la manilla en posición C.



Secuencia de montaje en marco

- A.1 Fijar cerraderos 13¹⁾
- A.2 Fijar cerraderos oscilo 15.
- A.3 Montar cerradero de falsa maniobra 16.
- A.4 Fijar guía para tijera esclava 66.

¹⁾ Posiciones (*) solo validas para
 FH ≤ 2180 mm /
 FB ≤ 1680 mm.



Montaje del carril superior/ carril inferior y perfil cobertor tijeras



Montaje del carril superior en el marco

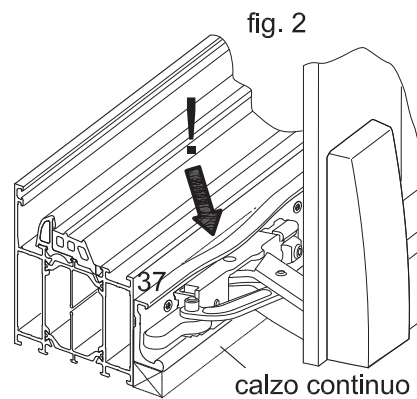
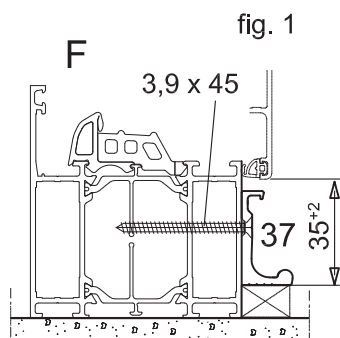
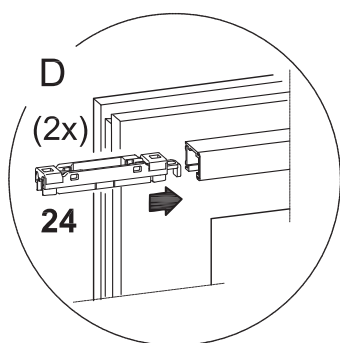
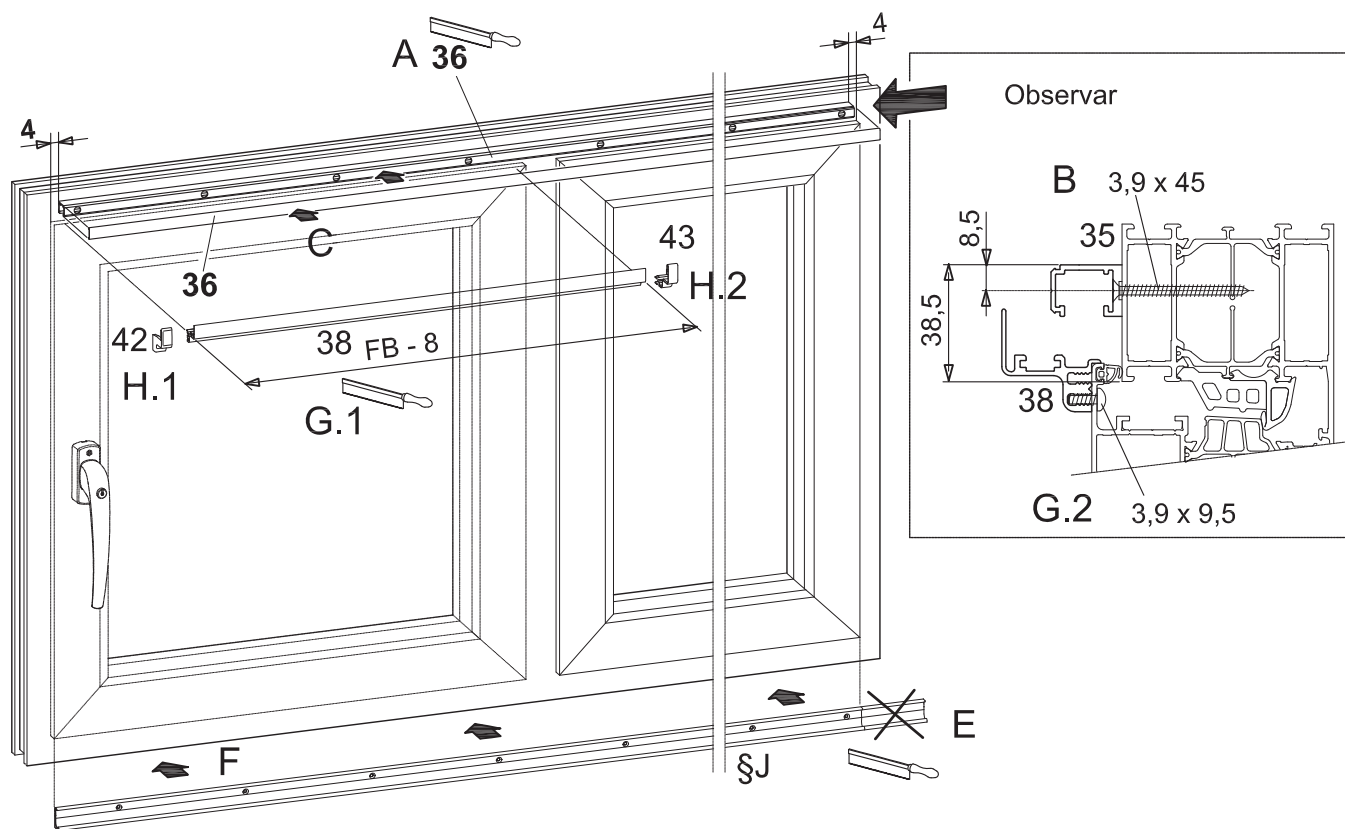
- A Longitud total del perfil 35: distancia entre exterior de la hoja corredera y exterior de hoja fija menos 8 mm.
- B Fijar el carril con tornillos 3.9 x 45, como se ilustra.
- C Cortar el perfil cobertor del carril superior 36 de acuerdo a la medida del perfil y clipar sobre este mismo.
- D Insertar lateralmente los patines 24 para tijeras en el carril superior. Cuidado, el botón de seguridad debe permanecer fuera (como se entrega).

Montaje del carril inferior en el marco

- E Acortar el carril 37 (lado contrario manilla) hasta que el borde quede a línea con las esquinas de las hojas.
- F Fijar el carril inferior al marco a 35^{+2} mm desde el borde de la hoja hasta la parte inferior del carril. Use tornillos 3.9 x 45 (fig. 1). En caso de hojas > 160 kg, visibles deformaciones o inusuales (también audibles) ruidos en la zona del carril inferior, se previenen con un calzando en continuo (en el sitio) el carril inferior para mejorar el reparto de la carga (fig. 2).

Montaje del perfil cobertor tijeras en la hoja

- G Longitud del perfil cobertor tijeras 38: hoja menos 8 mm (G.1). Fijar centrado en la hoja con 3.9 x 9.5 (G.2)
- H Colocar las tapas izquierda 42 y derecha 43 en los finales del perfil (H.1/H.2).



Colocación y retirada de hojas


Colocación de hojas sobre el carril inferior

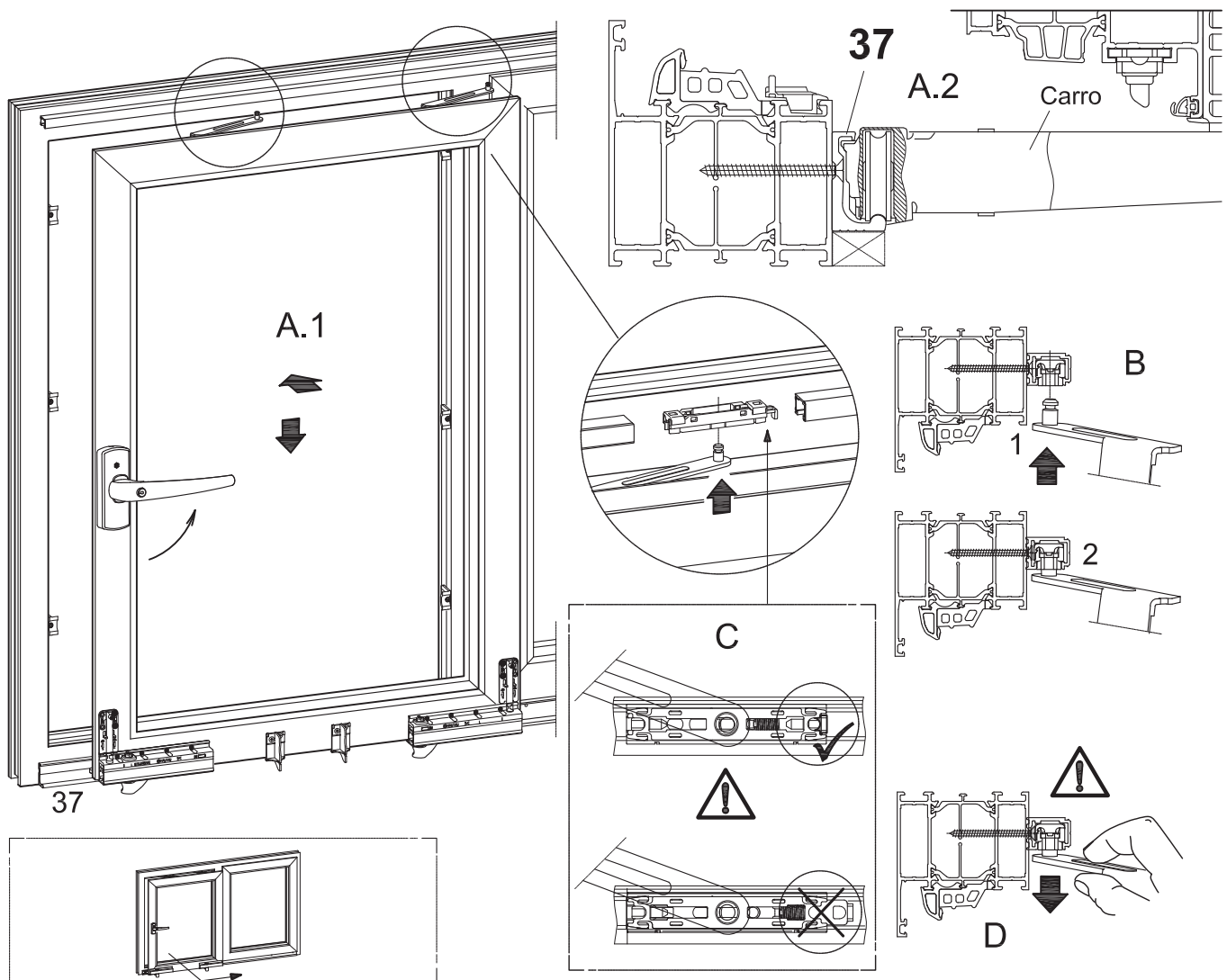
A Coloque la manilla en posición corredera (A.1). Levante ligeramente la hoja en posición oblicua y colóquela con los carros sobre la pista del carril inferior 37 (A.2). Verificar la posición de los carros deslizando la hoja.

Conexión de las hojas con el carril superior

B Insertar los tetones de las tijeras en los orificios centrales de los patines (suena click). Correcta posición de los bulones anclados en los patines (2).

C En caso de instalación correcta, los botones de seguridad deben estar bloqueados, en posición enrasada.

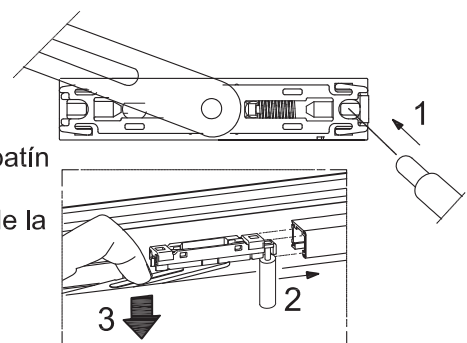
D  Atención: Si los bulones de las tijeras no han enganchado de forma segura en los patines, la hoja no está protegida frente a descuelgues. Como consecuencia, pueden producirse daños y lesiones graves. Es obligatorio verificar el correcto enganche tirando y empujando hacia abajo de las tijeras.



Información importante sobre el desmontaje de la hoja.

Abrir la hoja. Llevar el seguro del carro a posición de desbloqueo (ver pág. 14 - "Dispositivo de seguridad del carro", posición 3).

Presionar el pasador de desbloqueo desde abajo en la abertura del patín patín, al lado del botón de seguridad (1). Mover botón de seguridad lateralmente con el pasador hacia el exterior (2). Presionar el bulón de la tijera hacia abajo para liberar el patín (3). Repetir el proceso con el segundo patín. Inclinar ligeramente la hoja y sacarla del carril guía.

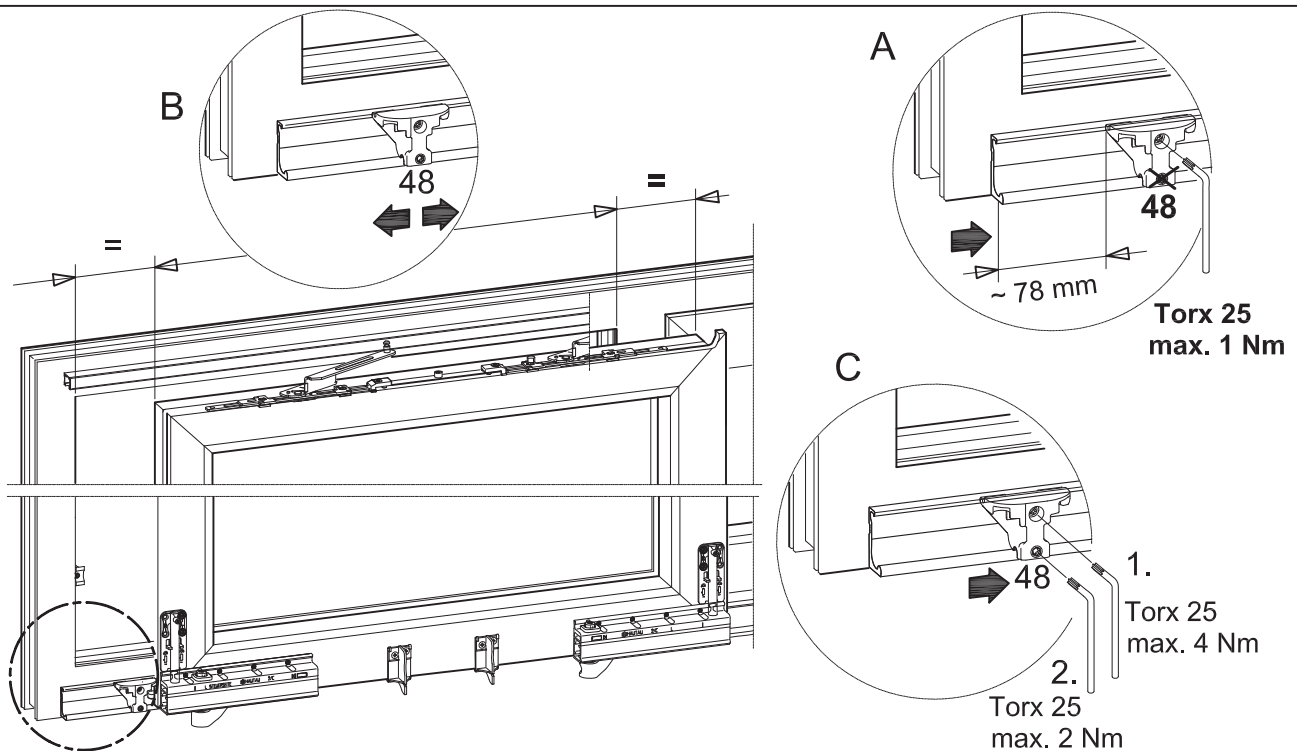


*) incluido en el kit base

Instalación del bloque guía, alineación horizontal de la hoja

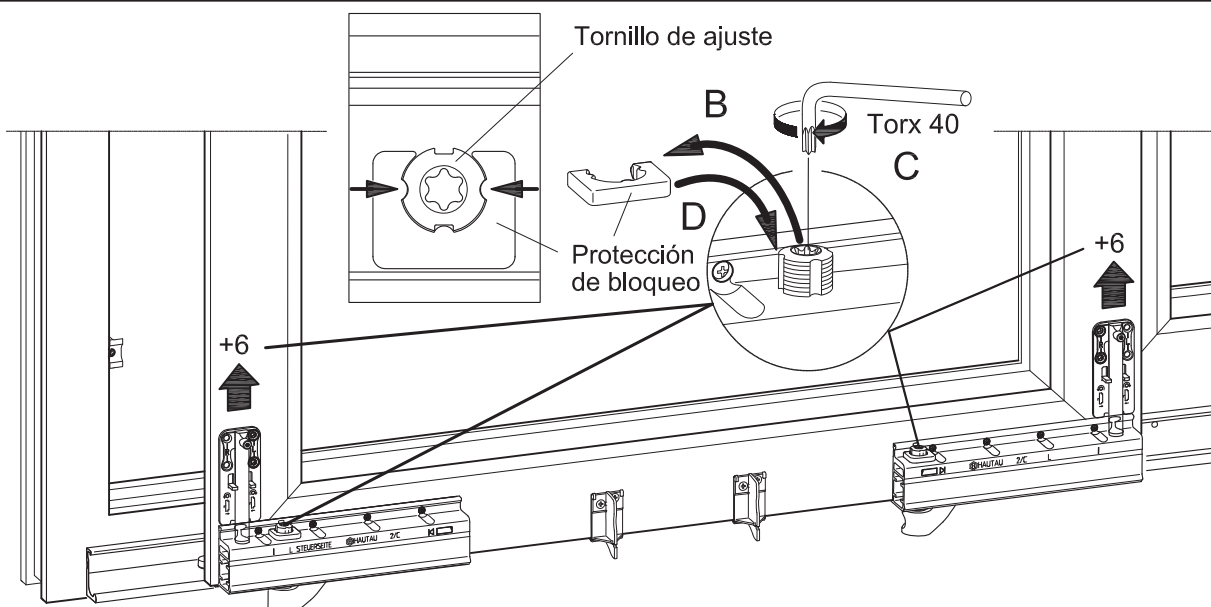
Instalación del bloque guía

- A Deslizar el bloque guía 48 por el lado de la manilla a una distancia de aprox. 78 mm desde el borde exterior del perfil. Apretar ligeramente con un tornillo (Torx 25, max. 7 Nm).
- B Poner hoja en oscilo y controlar la medida del herraje en ambos lados ($11,5^{+0,5}$). Recoloque el bloque guía si fuera necesario.
- C 1. Apriete el tornillo superior firmemente al bloque guía (Torx 25, max. 4 Nm).
2. A continuación apriete el tornillo de la parte inferior (Torx 25, max. 2 Nm).



Alineamiento horizontal de la hoja - por favor, consultar la información de los carros tandem TWIN-bogies

- A Verifique la distancia arriba y abajo en ambos lados (no mostrado).
- B Retire los bloqueos de los tornillos de regulación.
- C Eleve los carros con los tornillos de ajuste (Torx 40) para alinear la hoja.
- D Poner los bloqueos de tornillos de ajuste; si fuera preciso, corregir orientación de tornillos de ajuste antes.



Alineación soporte para carros ajuste de la altura del resalte, dispositivo de seguridad



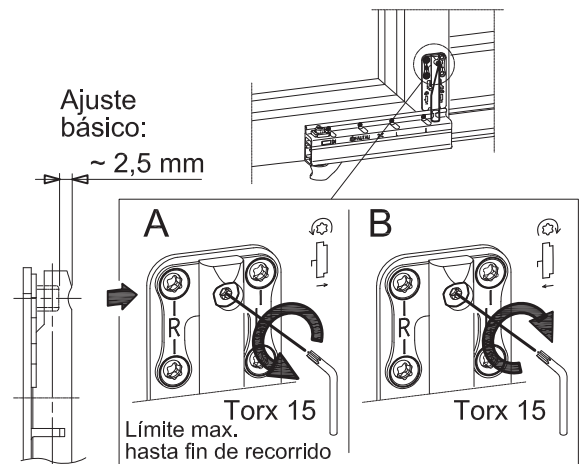
Alineación soporte para carros

(Optimiza una entrada fácil de hoja en marco)

- A Para facilitar la entrada de la hoja.
- B Para facilitar la apertura de la hoja.

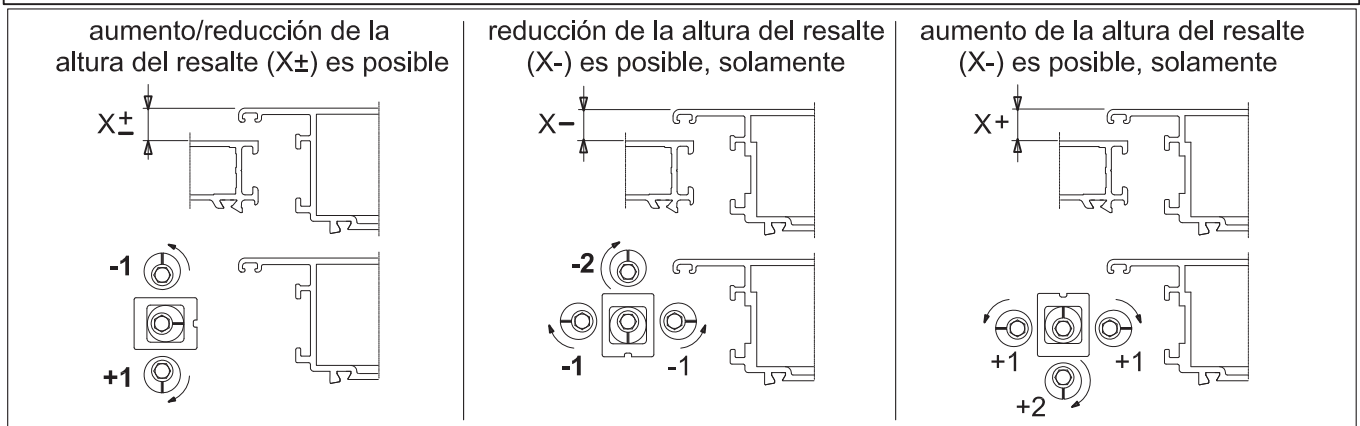
Nota importante:
Ambos soportes deben de ser ajustados solamente en la misma dirección A, (partiendo del ajuste original).

Si el ajuste en dirección A es excesivo, dependiendo del perfil y el peso de la hoja, los carros podrían arrastrar en vez de rodar. en dicho caso ambos soportes tienen que ajustarse según B, hasta que los carros ruedan sin arrastrar.



Ajuste de la altura del resalte (presión de cierre de la hoja)

Controlar el comportamiento de cierre de las hojas. Ajustar altura resalte (X) por medio de la llave allen 4:

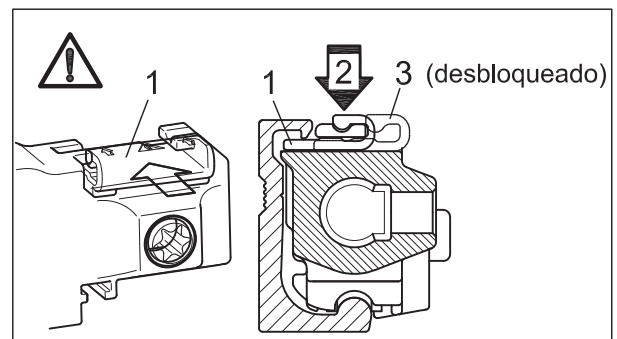


Activar dispositivo de seguridad de los carros

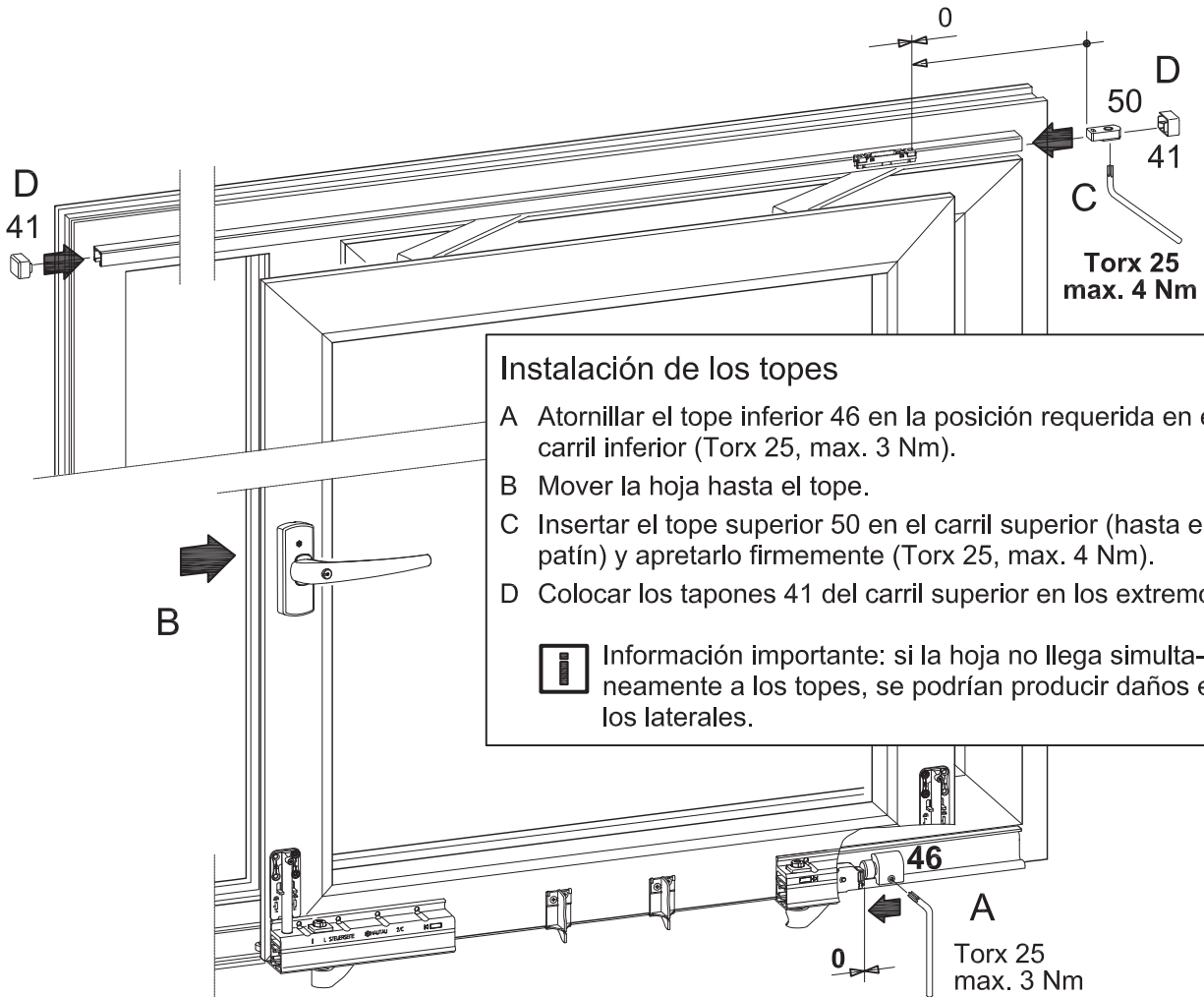
– por favor consulten “Información carros tandem TWIN”

Mover el dispositivo de seguridad del carro (1) en ambos carros hasta que enganchen en la posición mostrada (2).

Precaución: si el dispositivo de seguridad del carro no se bloquea correctamente o no se queda en la posición que se muestra, la hoja no esta asegurada. En consecuencia podrían producirse heridas graves.

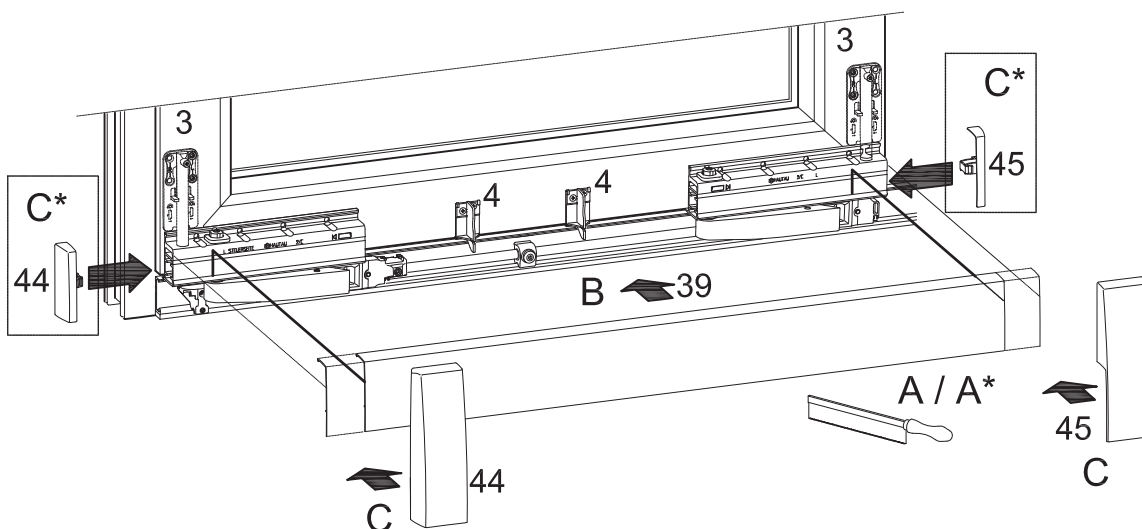


Montaje de topes y perfil cobertor carros

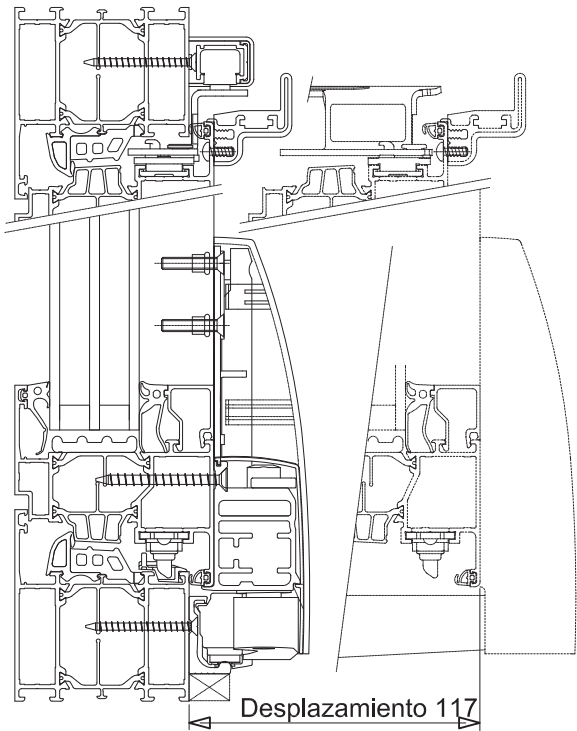


Montaje perfil cobertor de carros – por favor consultar “Información para carros tandem TWIN”

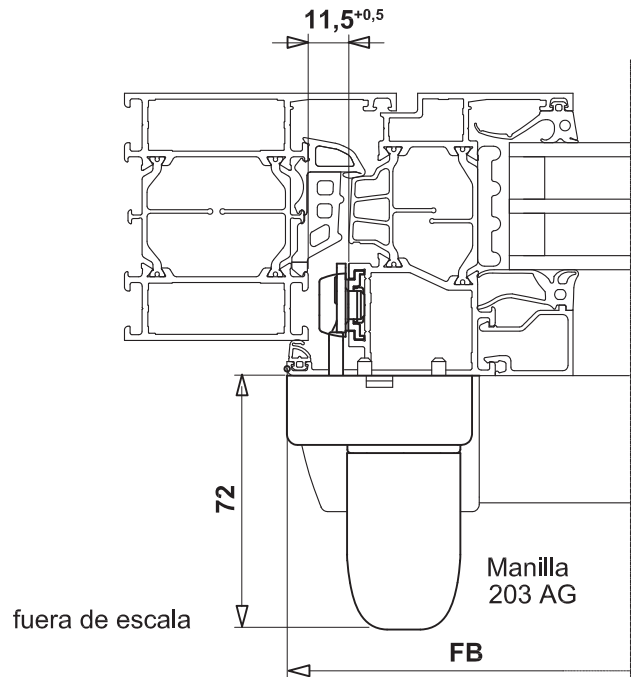
- A Cortar el perfil cobertor 39 a medida:
 Hojas con soporte de carros 3: cortar por las marcas de los carros.
 * Hojas sin soporte de carros: cortar por el borde exterior de los carros.
- B Alinear el perfil cobertor con la marca de los carros (o bordes exteriores de los carros) y clipar sobre los carros así como sobre el soporte(s) intermedio(s) 4 del cobertor.
- C Hojas con soporte de carros 3: Clipar tapón inf. izdo. 44 y tapón inf. decho. 45 a soporte carro 3.
 * Hojas sin soporte de carros: Clipar tapón inf. izdo. 44 y tapón inf. dcho. 45 en los laterales del perfil cobertor. Cliparlos después dentro del carro.



Sección vertical superior, sección horizontal de la manilla AG

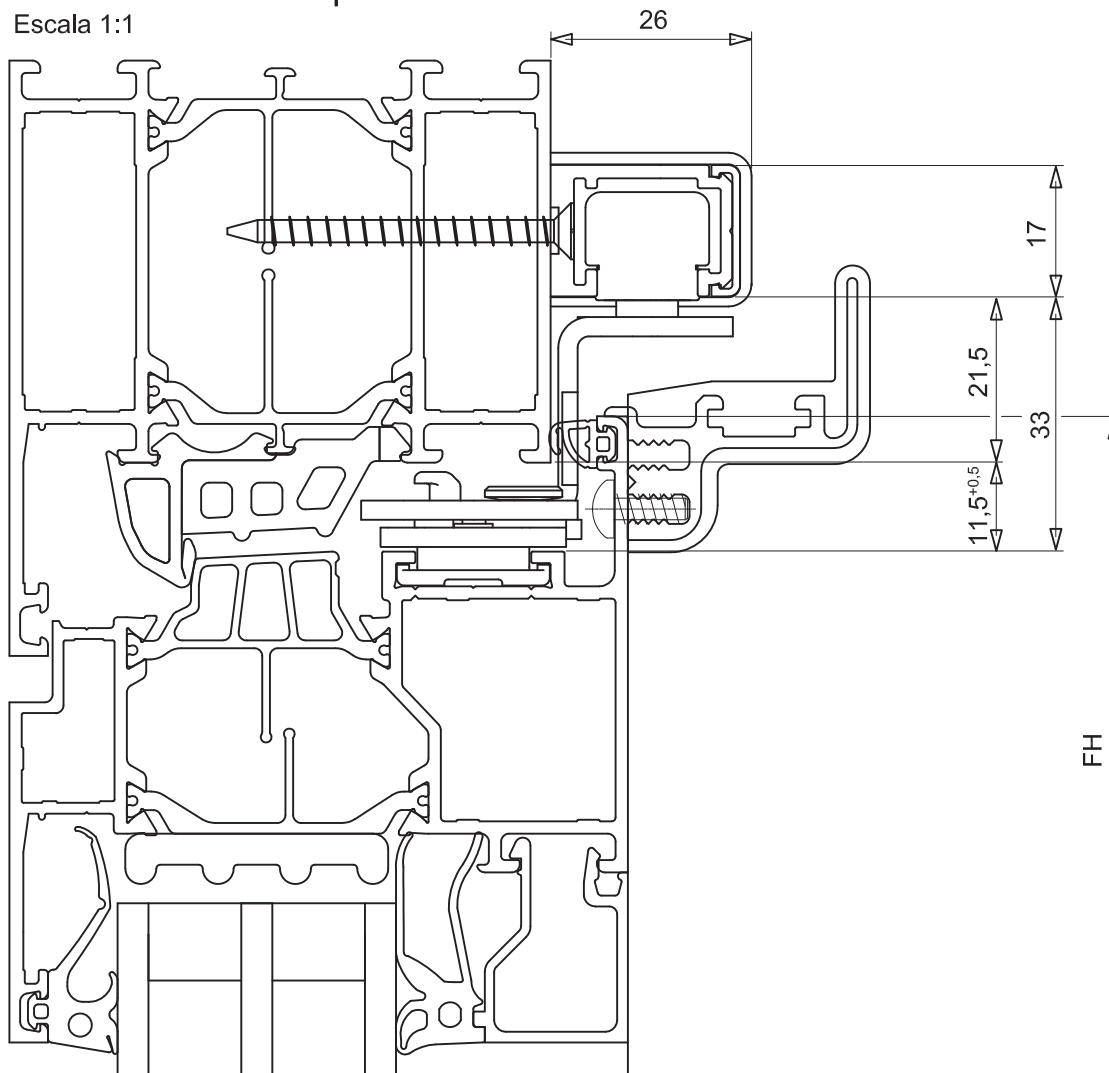


Sección horizontal de la manilla AG

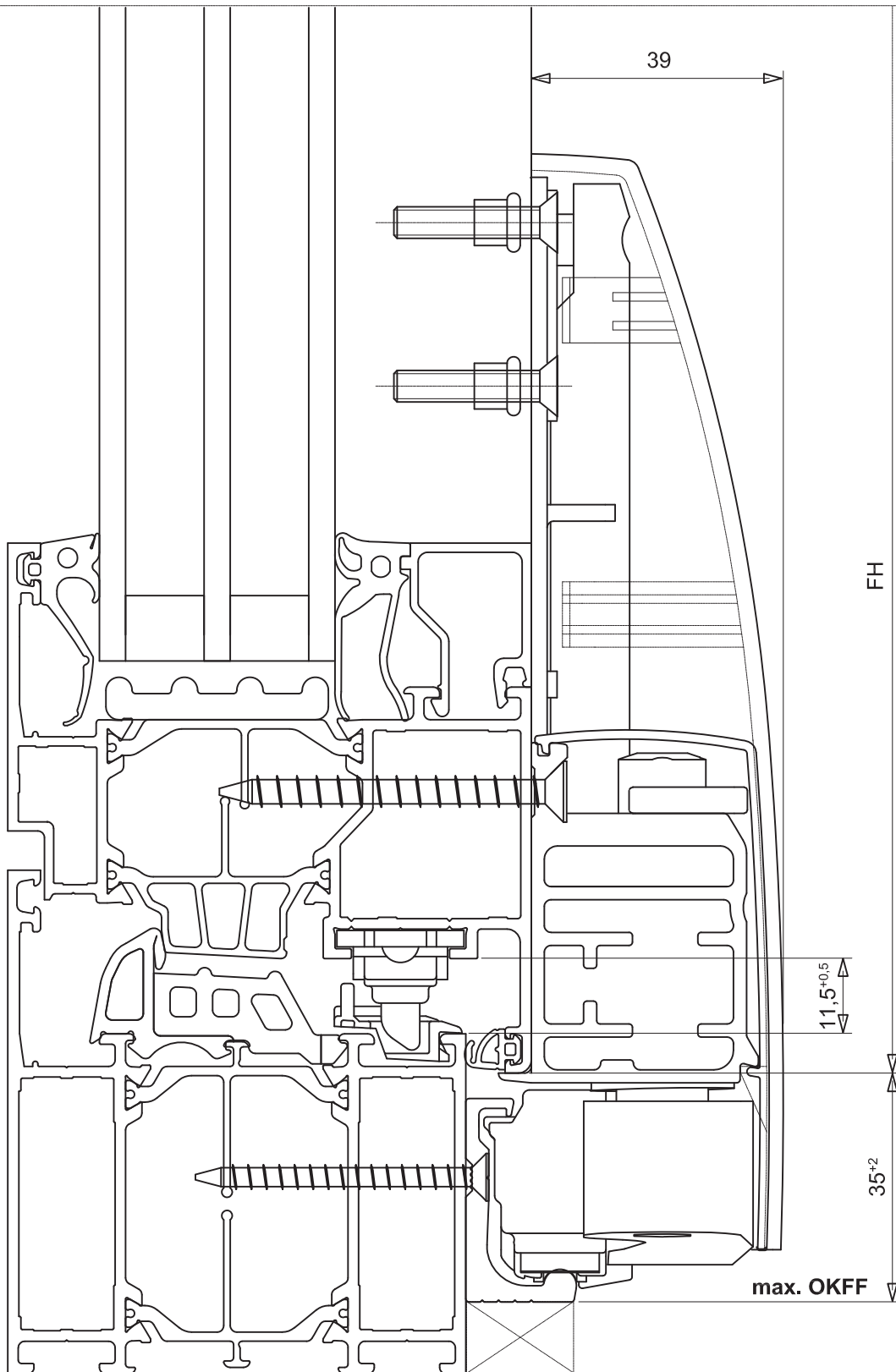


Sección vertical superior

Escala 1:1



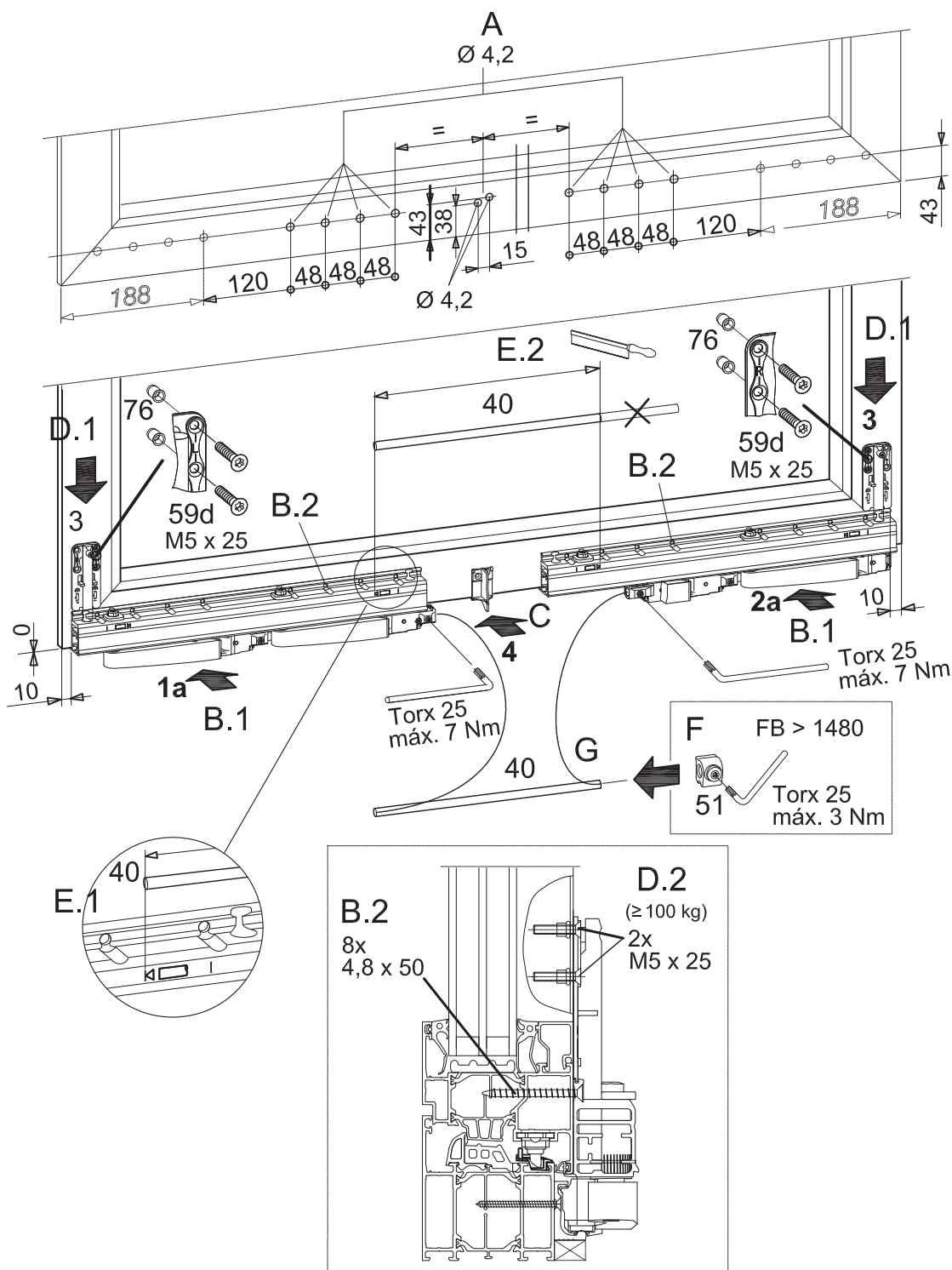
Sección vertical inferior



Montaje de carros

Montaje de carros

- A Taladrar agujeros adicionales para los carros tandem TWIN-bogies.
- B Para los carros 1a y 21, conservar una distancia lateral de 10 mm a los bordes de la hoja y asegurar la posición enrasada con el borde inferior (B.1). Fijar a la hoja con 8 tornillos 4.8 x 50 (B.2).
- C Fijar el soporte del perfil cobertor 4 con dos tornillos 4.8 x 50 en la posición designada.
- D Fijar las dos tuercas remachables Ø 7 mm 76 en los agujeros designados de cada lado. Fijar los soportes para carros 3 con dos tornillos M5 x 25 (D.1/D.2).
- E Cortar varilla de conexión 40 a medida de acuerdo con las marcas de los carros (E.1/E.2).
- F Para FB > 1480: mover guía varilla 51 a posición central de varilla de conexión. Fijar (Torx 25, máx. 3 Nm).
- G Insertar varilla de conexión en los acoplamientos de los carros 2a y 1a. Fijar con Torx 25 (máx. 7 Nm; primero fijar el carro 2a, lado opuesto a la manilla, cerrar entonces la hoja y fijar el carro 1a lado manilla).



Alineación de los carros,
Alineación horizontal de hoja

Alineación de los carros

(asegura la entrada uniforme de hoja en marco)

- A Aflojar varilla de conexión en el carro 1a en el lado de la manilla (Torx 25).
- B Moviendo la varilla hacia la izquierda o derecha, desplazar el carro trasero 2a paralelo al carro 1a (ver figura 1).
- C Volver a fijar la varilla firmemente al carro 1a, lado de manilla (Torx 25, max. 7 Nm).

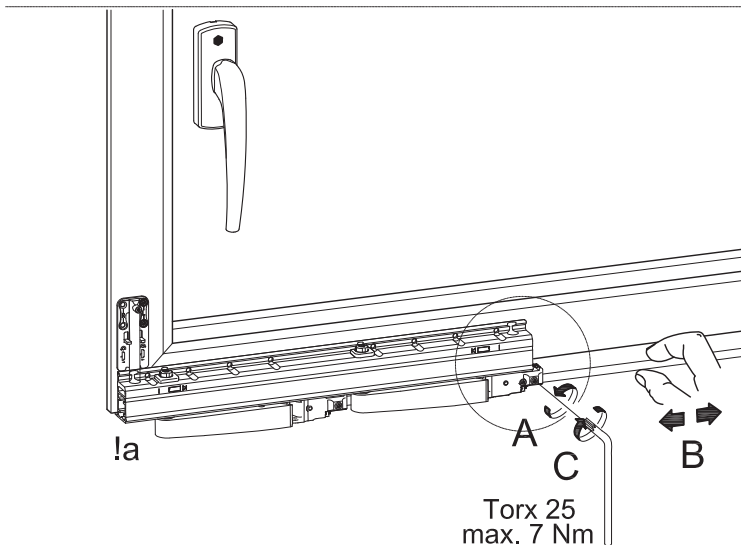
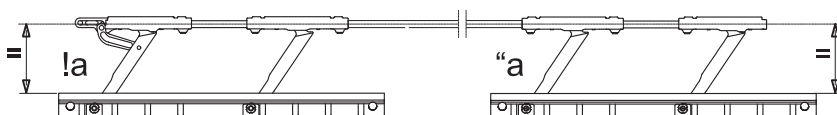


Fig.1



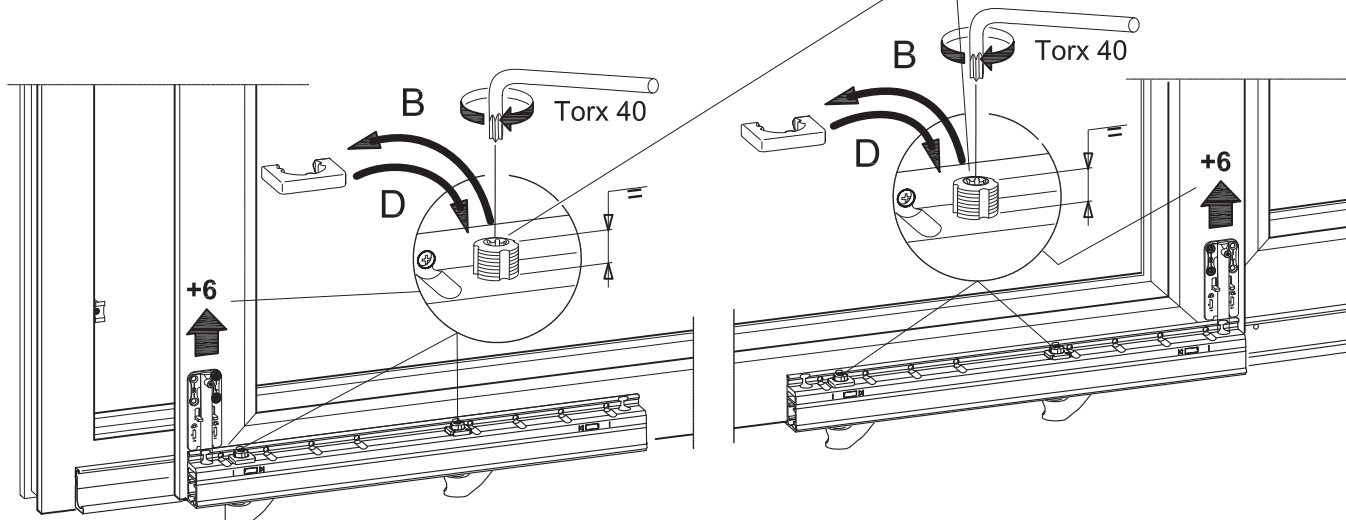
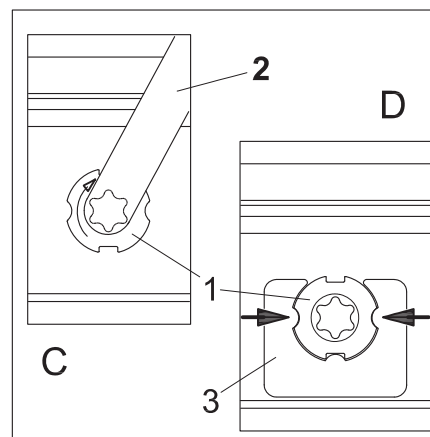
Alineación horizontal de hoja

- A Comprobar cámara del herraje superior e inferior a ambos lados.
- B Retirar bloqueos de los tornillos.
- C Elevar carros regulando los tornillos (1) con Torx 40 (2) nivelando la hoja.

Atención:

Los carros se ajustan por igual de fábrica. Para la correcta nivelación de la hoja, en cada carro tienen que ajustarse los dos tornillos de regulación igualmente, para evitar inclinaciones.

- D Colocar bloqueos de tornillos 3 en los tornillos de regulación; si fuera necesarios corregir antes la orientación de tornillos de regulación.



Activación dispositivo de seguridad,
instalación de tapas

Activación dispositivo de seguridad de carros

A Mueva seguro de los carros (1) de ambos carros 1a/2a hacia atrás hasta engranar en posición (2).



Advertencia:

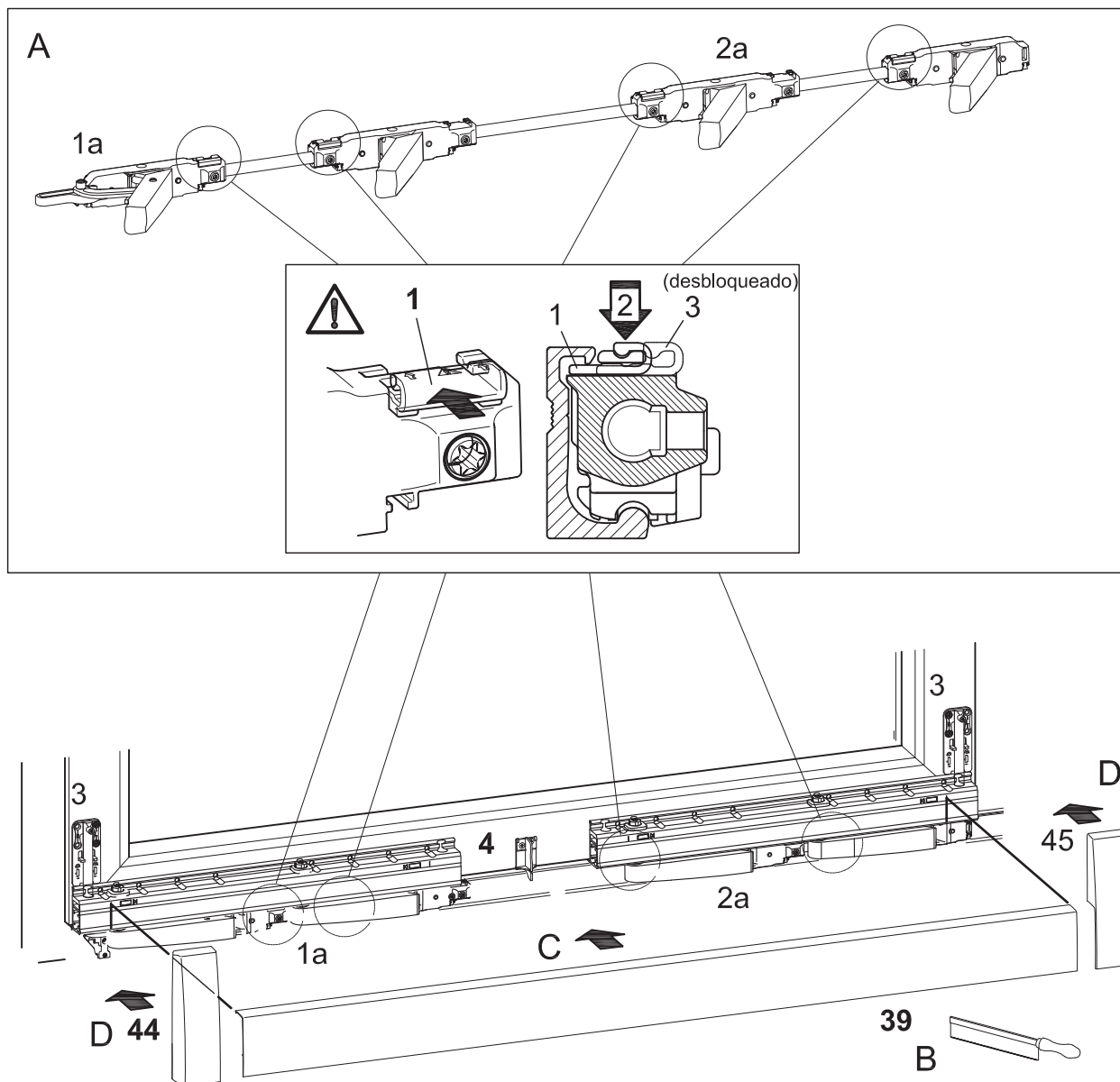
Si el seguro de los carros no se ha bloqueado correctamente, o no se ha bloqueado como se muestra, la hoja no esta suficientemente asegurada (3). Podrían producirse graves daños.

Montaje del perfil cobertor de carros

B Cortar el perfil cobertor 39 a medida según las marcas en los carros.

C Alinear el perfil cobertor según las marcas del carril y clipar a los perfiles de los carros y al soporte del perfil cobertor 4.

D Clipar tapa inferior izquierda 44 y tapa inferior derecha 45 a los soportes de los carros 3.



ATRIUM Alu-HKS® 200 Z



Instrucciones adicionales para multipuntos con caja de mecanismos (EG) o esquema C

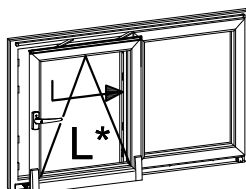
NOTA:

Este documento sólo es válido en combinación con las instrucciones de montaje ATRIUM Alu HKS®200 z, referencia 233590.

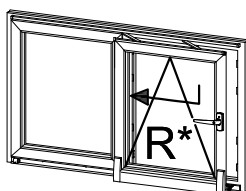
En estas instrucciones sólo se describen los pasos que difieren del documento arriba mencionado. Las figuras hacen referencia a la versión HAUTAU Izda. (según DIN EN 12519 Dcha.).

En caso de la versión HAUTAU Dche (según DIN EN 12519 Izda.) las medidas se tienen que aplicar de forma correspondiente.

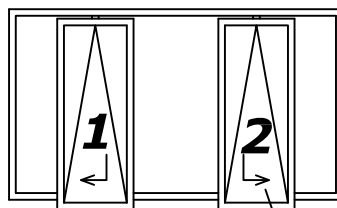
Todas las medidas de estas instrucciones se indican en mm.



* HAUTAU versión Izquierda
= DIN EN 12519 Derecha
(apertura a izquierdas)



* HAUTAU versión Derecha
= DIN EN 12519 Izquierda
(apertura a derechas)



Hoja de cierre

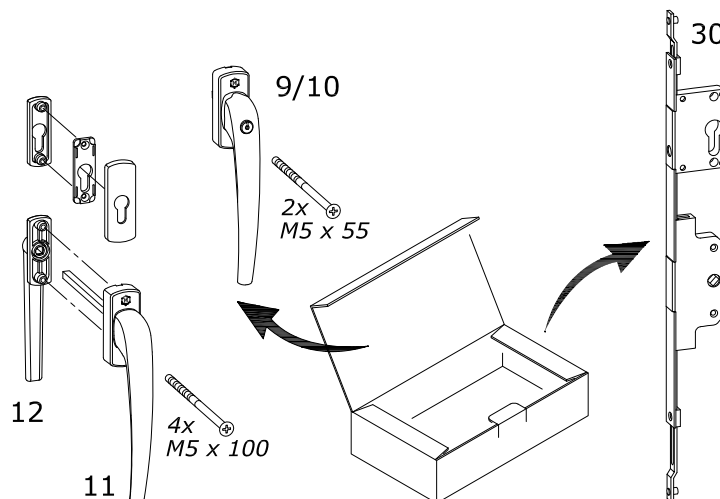
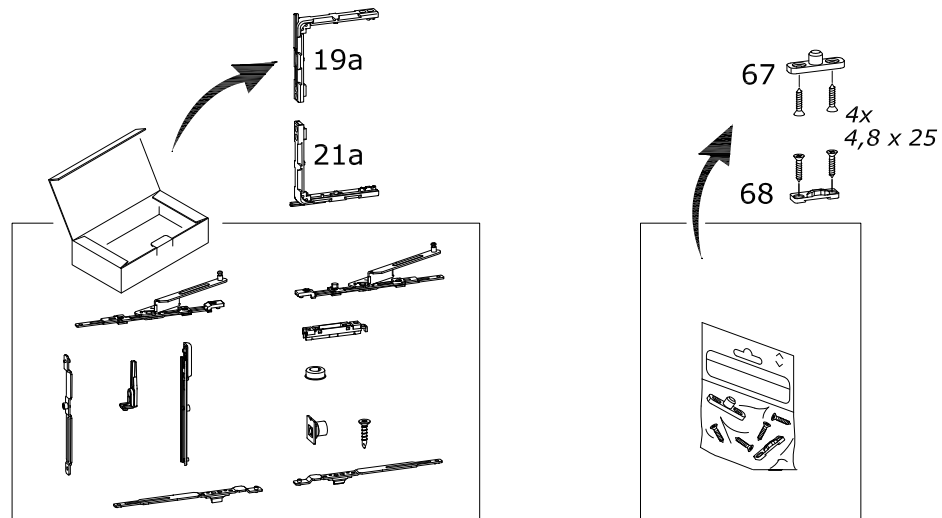
Índice:

	Página
Presentación	2
Montaje de multipuntos (EG)	3
Montaje de esquema C:	
FH ≤ 2180 mm / FB ≤ 1680 mm	4
FH > 2180 mm / FB > 1680 mm	5
Montaje de esquema C: sistema de cierre	6
Montaje de manilla EG-PzIA / Manilla EG	7

Presentación

Piezas que difieren de las instrucciones principales:

- 9 Manilla LM 201 EG, tornillos incluidos.
- 10 Manilla LM 201 EG-S, tornillos incluidos.
- 11 Manilla LM 201 EG-Pzl, tornillos incluidos.
 caja
 - 12 Manilla LM 201 EG-PlzA, tornillos incluidos.
- 19a Ángulo superior, esquema C.
- 21a Ángulo inferior, esquema C.
- 30 Multipuntos EG-Pz
- 67 Cerradero esquema C, superior.
- 68 Cerradero esquema C, inferior.



Tornillos para ...	Numero	Medida	Diametro del taladro	Tipo
Manilla 201 EG-S 9/10	2	3,9 x ... *	3,2	⊕
	2	M5 x 55	-	
Manilla 201 EG-Pzl/A 11/12	2	3,9 x ... *	3,2	⊕
	4	M5 x 100**	-	
Cerradero esquema C	2	4,8 x 25	4,2	⊕
	2			
Multipuntos EG-Pz	2	3,9 x 22	-	

*No incluidos en dotación (longitud en función del perfil)

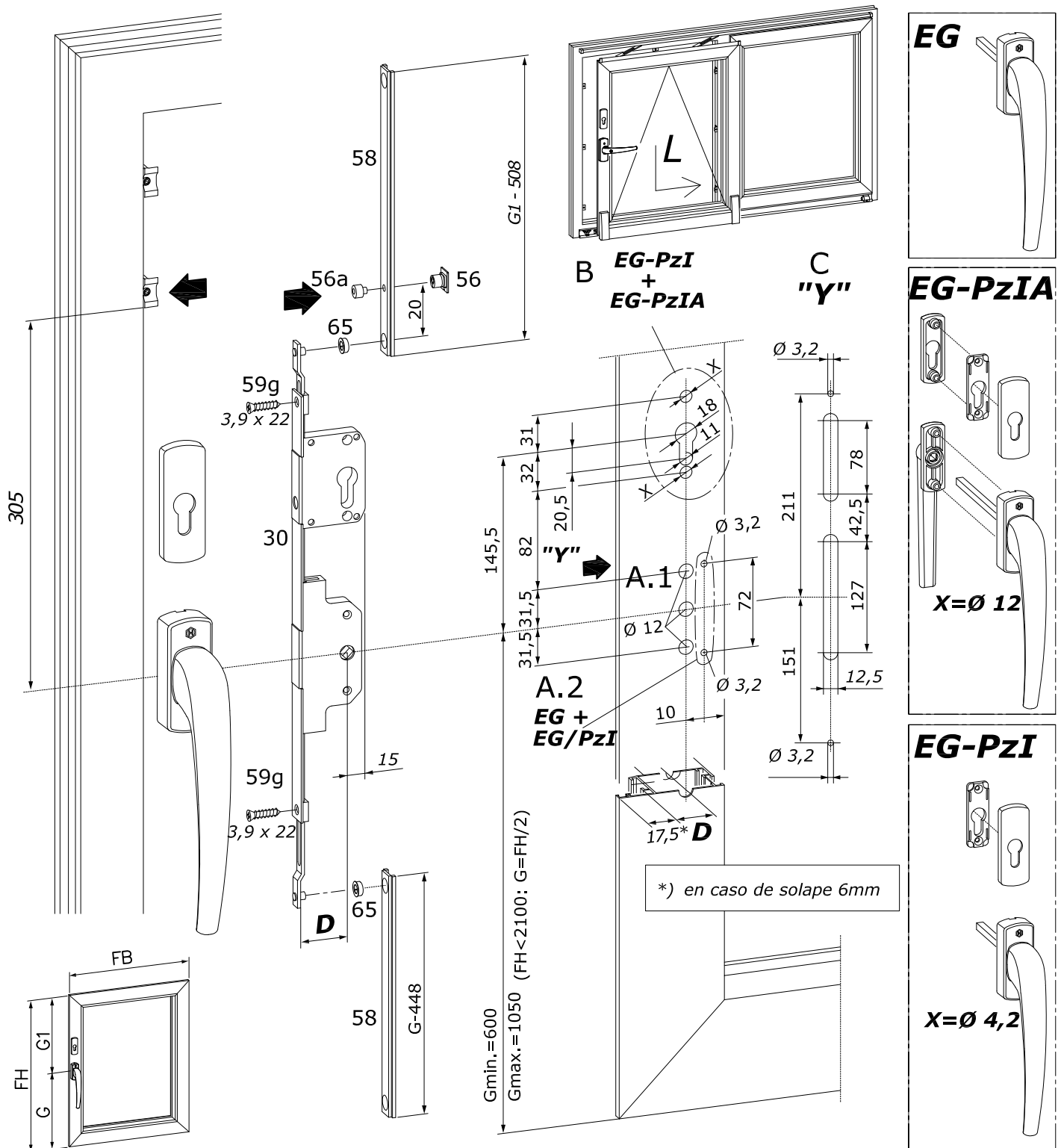
**En el caso de 201 EG-Plz sin PzA: M5x55

Montaje de multipuntos (EG)

Taladros / fresados:

- A** Manilla (interior de hoja): taladros 3x Ø12mm (**A.1**).
Para EG y EG-Pzl: taladros 2x Ø3.2mm (**A.2**).
- B** Hacer taladros para el cilindro.
Escudo EG-Plz: taladros 2x Ø4.2mm (X, interior de hoja).
Escudo EG-PlzA: taladros 2x Ø12mm (X).
- C** Vista Y: fresados para la caja de mecanismos.

D = entrada

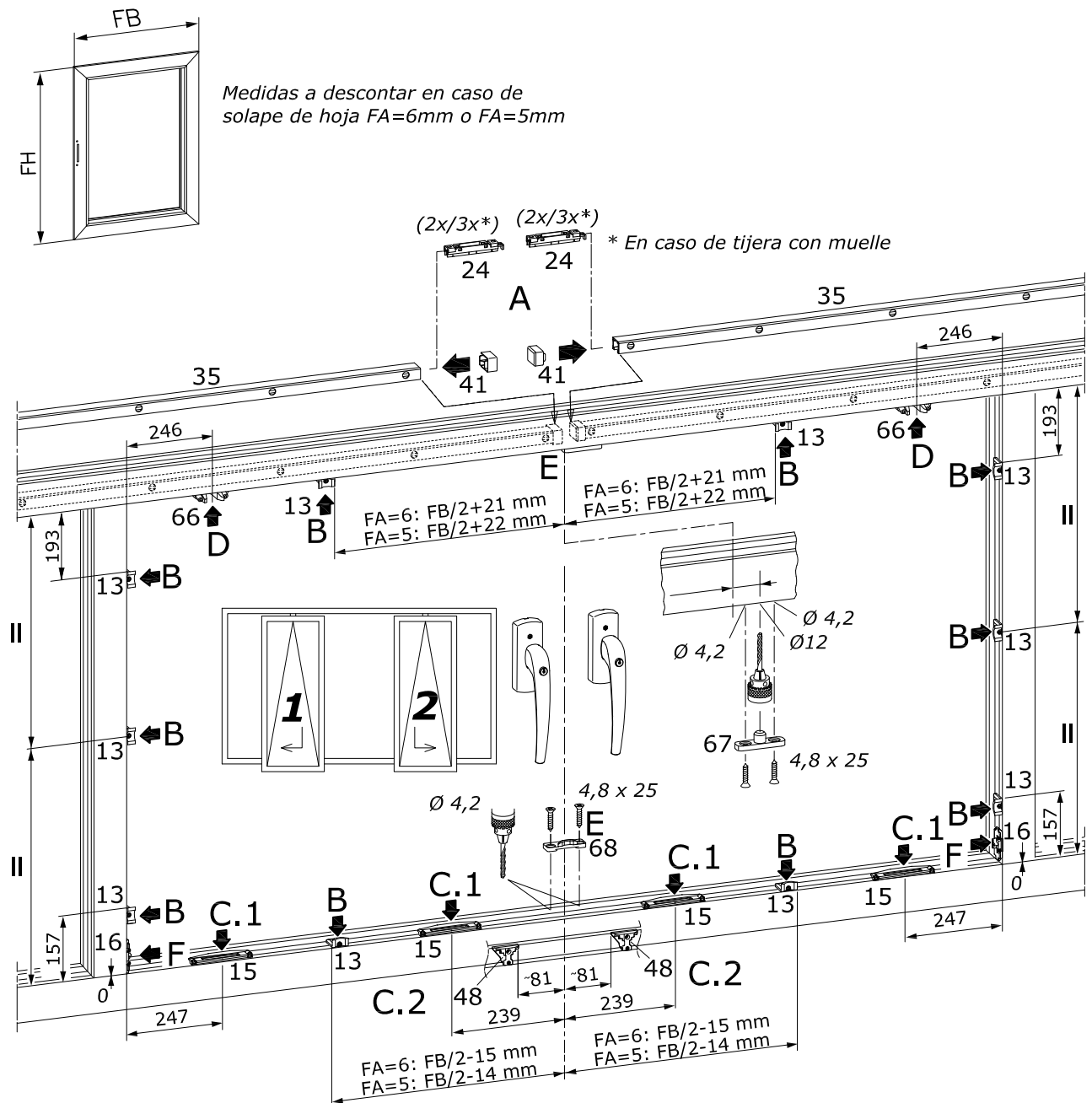


Montaje esquema C: $FH \leq 2180$ $FB \leq 1680$

Secuencia de montaje

Marco:

- A** Inserir lateralmente 2 o 3 patines (24) para tijeras en ambos lados del carril superior (35). El boton de seguridad debe estar salido (como se suministra).
 Fijar las tapas (41) en los extremos del carril superior.
 Fijar el carril superior al marco mediante los tornillos $\varnothing 3.9 \times 45$
Para los detalles, referir a ilustraciones principales "Montaje del carril superior"
- B** Fijar los cerraderos (13).
- C** Fijar cerraderos de oscilo (15) y topes guia (48).
- D** Instalar guías (66).
- E** Instalar cerraderos esquema C sup. (67) e inf. (68).
- F** Instalar cerradero de falsa maniobra (16).



Montaje esquema C: FH > 2180 FB > 1680

Secuencia de montaje

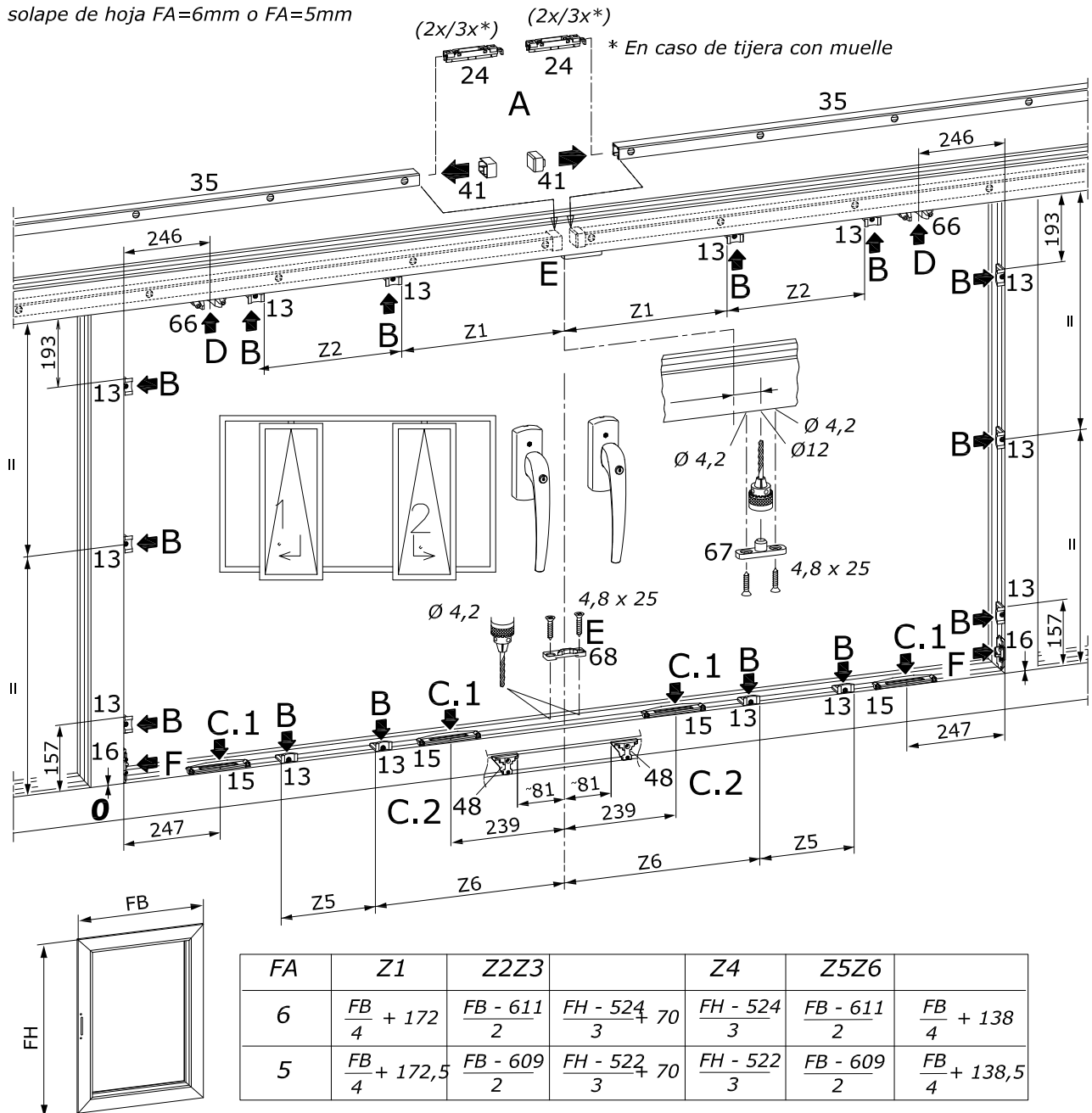
Marco:

- A** Insertar lateralmente 2 o 3 patines (24) para tijeras en ambos lados del carril superior (35). El boton de seguridad debe estar salido (como se suministra).
 Fijar las tapas (41) en los extremos del carril superior.
 Fijar el carril superior al marco mediante los tornillos Ø3.9x45

Para los detalles, referir a ilustraciones principales "Montaje del carril superior"

- B** Fijar los cerraderos (13).
C Fijar cerraderos de oscilo (15) y topes guia (48).
D Instalar guías (66).
E Instalar cerraderos esquema C sup. (67) e inf. (68).
F Instalar cerradero de falsa maniobra (16).

Medidas a descontar en caso de solape de hoja FA=6mm o FA=5mm



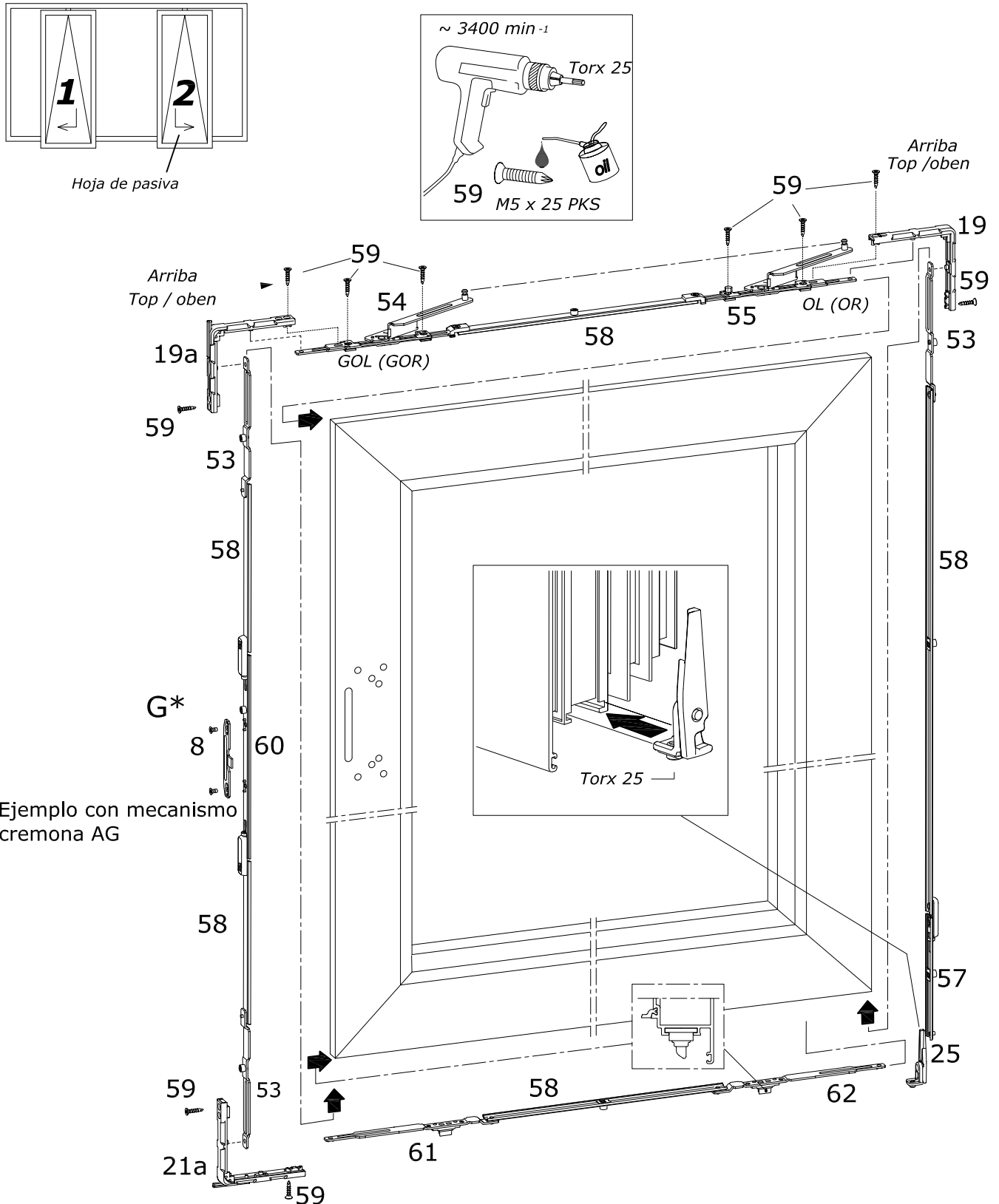
Montaje esquema C: Cierre central

Secuencia de montaje (continuación)

Hoja:

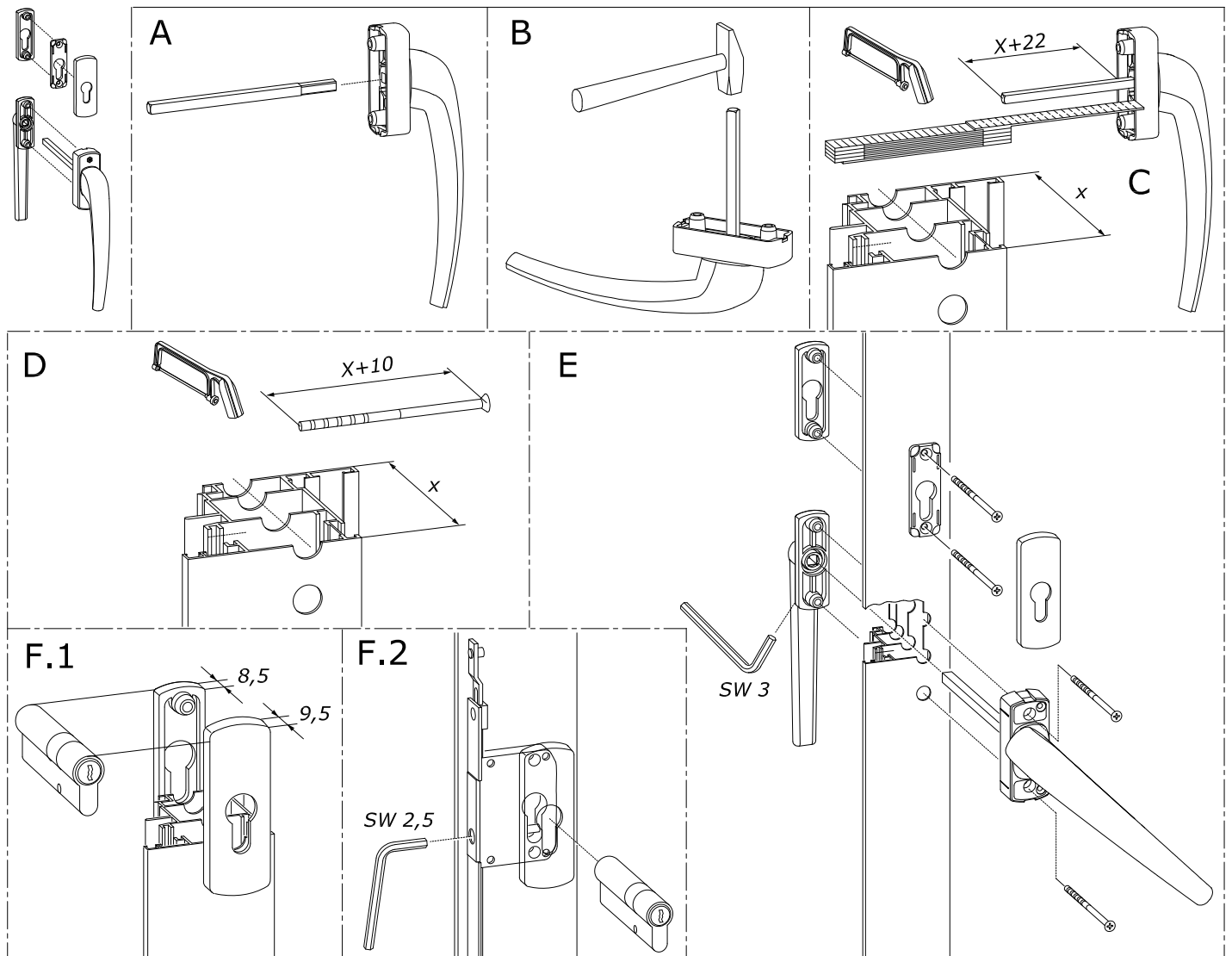
G Montar el cierre central an la hoja de cierre.

Para ver los detalles, referirse a las instrucciones principales "Instalación del cierre central"



Montaje de Manilla EG-Pzl/A, manilla EG

Manilla EG-PzlA



Manilla EG ...

- A** Montar la manilla 201 EG ... 9/10/11 y girar aproximadamente 60° respecto a la posición de cierre.
Cuando se monte con tornillos M5x55 (x2) y 3,9x...* (2x EG y EG-Pzl sola) es necesario evitar la caja de mecanismos.
- B** Asegurarse que la manilla puede moverse sin dificultad. Comprobar el cierre central si es necesario.
- C** Montar el escudo de la manilla en la posición B y clipar a la caja de la manilla en la posición C.

* No incluidos en dotación (longitud dependiente del perfil).

